

KRAKÓW,
ulica św. Tomasza
32.

ILUSTROWANY BEZPARTYJNY TYGODNIK KU POUCZENIU I ROZRYWCE

**ZAKŁAD POGRZEBOWY
AETERNITAS**

Kraków, ulica Mikołajska L. 14.

Rok założenia 1892.

Telefon 1469.

Obecnie pod nowem kierownictwem urządza pogrzeby od najskromniejszych do najwspanialszych, czyniąc dla mniej zamożnych wielkie ustępstwa. Udziela kredytu. Przewóz zwłok do wszystkich krajów i ekshumacja.

Posiada na składzie **wielki wyrób trumien i wieńców sztucznych oraz metalowych.**

Oszczędny Gospodarz

kupuje **węgiel** najtaniej w składzie

Gwarectwa **„BRZESZCZE“**
Węglowego

Kraków, Pawia 16.

Biuro architektoniczno-budowlane

L. Paciorekowskiego i St. Nowaka

w Krynicy

wykonuje wszelkie plany, kosztorysy i przeprowadza budowy po cenach jak najtańszych. Dla czytelników »Roli« lub komitetów budujących domy ludowe 25% opustu.

Nie marnować owocu!

Wspaniałe

Wina domowe

sporządzamy z każdego owocu i jagody (nawet zboża), n.p. Tokaj, Malagę, reńskie stołowe i t. p.

Dokładny podręcznik przesyłam za 85 gr. w znaczkach pocztowych.

Cenniczek i krótki opis wyrobu win zadarmo.

M. Pradel, Kraków, Grodzka L. 2.

(tamże rurki ferm., prasy, gąsiory i t. d.)

Za zmianę adresu należy się 40 groszy.

Instrumenta

MUZYCZNE

dęte i smyczkowe oraz części i pasowe do tychże. — Stare instrumenta naprawia, zestraja lub wymienia na nowe

J. A. NIKIEL

Kraków, Szewska 2.

Wszelkiej pomocy przy zakładaniu i kompletowaniu zespołów orkiestralnych udziela bezpłatnie, za nadesłaniem znaczka pocztowego.



**Dom muzyczny
Ignacy Cypres**

Kraków, ul. Szewska L. 13 RoI.
wysyła mandoliny włoskie po 26.30 zł., koncertowe



ozdobne 35—45 zł., skrzypce szkolne ze smyczkiem 22 złote koncertowe 30, 40 i 50 zł., klarnety 8 klap 38 zł., 10 klap 45 zł., 12 klap 50 zł., gitary koncertowe 40—45 zł. Kornety 120 zł. Harmonje registry 25 zł., Wiedeńskie 1-rzędowe 35 zł., dwurzędowe 50 zł. Nikl. „Gre Roskopf“ patent. z łańc. 13 zł., nikl. piaski zegarek słynnej marki „Enigma“ 22 zł., budzik 14 zł., brzytwy „Solingen“ po 6, 8 i 10 zł., maszynki do włosów 9—12 zł., djamenty do szkła po 7, 9 i 12 zł. Cennik ilustrowany zegarków i instrumentów darmo i oplatnie.

Prenumeratorem, nadsyłającym nam zmiany adresów swoich prosimy o podawanie także swojego dawnego adresu pod jakim »Rola« przychodziła, abyśmy mogli dawny adres wykreślić a przytem nowy wpisać.

Serduszko.

Wandzia i Zdziś dostają pierniczki w rozmaitych kształtach i biegną z niemi do swego pokoju. W godzinę później mama mając jakiś interes do synka, woła go i pyta:

— Zdzisiu! Czy masz dobre serduszko? Miałem, mamusiu — odpowiada smutnie Zdziś — ale je Wandzia zjadła!



W Kulikowie.

Turysta: — Nie urodził się tu u was jaki wielki człowiek?

Przewodnik: — Nie, panie, u nas zawsze rodziły się tylko małe dzieci.



Zakład.

Podczas wielkiej uczty powstaje sprzeczka na szarym końcu, wśród dzieci.

„Czemu wy się znowu sprzeczacie?”

„Olek nie chce mi dać grosza, o któryśmy się założyli”.

„A dlaczegoście się założyli?”

„Włożyłem kilka żywych glist do makaronu i założyłem się, że nikt ich nie spostrzeże”.

Zimnokrwisty.

„Co Pan zrobił — krzyczy klient, wpadając do drogerji — zamiast chininy dał mi Pan strychniny”.

„W takim razie musi Pan złotego dopłacić! — odpowiada spokojnie drogerzysta.



Znalazł się.

„Pryncypał powiedział mi: Idź Pan do diabła”.

„I co Pan na to zrobił?”

„Przyszedłem natychmiast do Pana, Panie adwokacie”.



Człowiek bez nerwów.

Służąca Bernarda Shaw'a wpada do gabinetu pisarza:

„W kuchni wybuchł ogień...!” Shaw odpowiada spokojnie:

„Proszę powiedzieć o tem mej żoncie! Ja nie zajmuję się gospodarstwem domowem”.

Do nabycia w Administracji „Roli”:

„FLIRT POLSKI”

Nowe karty do gry towarzyskiej z numerami są najpiękniejszą i najwdzięczniejszą zabawą towarzyską, 40 kart z pouczeniem w futerale. **Zł. 1.**

LISTOWNIK DLA ZAKOCHANYCH

czyli podręcznik do pisania listów miłosnych, oświadczeniowych, w sprawach małżeńskich oraz pięknych wierszyków na pocztówki. **Zł. 1.—.**

ZBIÓR POWINSZOWAŃ

na imieniny, zaślubiny, Boże Narodzenie, Nowy Rok, oraz zbiór Poezji do Pamiętnika, zastosowany dla dzieci, młodzieży i dorosłych, w objętości 128 stron. **Zł. —.80.**

WIELKI ILUSTROWANY

Sennik egipski

zaczerpnięty ze starych egipsko-arabskich dokumentów.

Zawiera 2.500 wykładów snów w alfabetycznym porządku, 90 rycin ilustrujących sny, przewidzenia i zjawiska, 36 rycin kabały słynnej wróżki Lenormand z Paryża. Objaśnienia o snach, przewidzeniach, wyroczniach, znaczeniach i zjawiskach. **Artonancje, czyli sztuka wrózenia z kart, z ręki, palca i czoła.**

Powyższy sennik wraz z opłatą pocztową 1'40 zł.

ŚPIEWNIK MIŁOSNY

zawiera: Pieśni i Piosenki miłosne, Weselne, Krakowiaki, Arje oper, Śpiewy i śpiewki ludowe, o miłości i kochaniu itp. w objętości 128 str. **Zł. 1.—.**

ŚPIEWNIK NARODOWY

zawiera pieśni i piosenki polskich żołnierzy, hymny narodowe, piosenki ludowe, z wojny itp. Zebrał **Ant. St. Bassara**, w objętości 128 stron. **Zł. —.80.**

KABAŁA

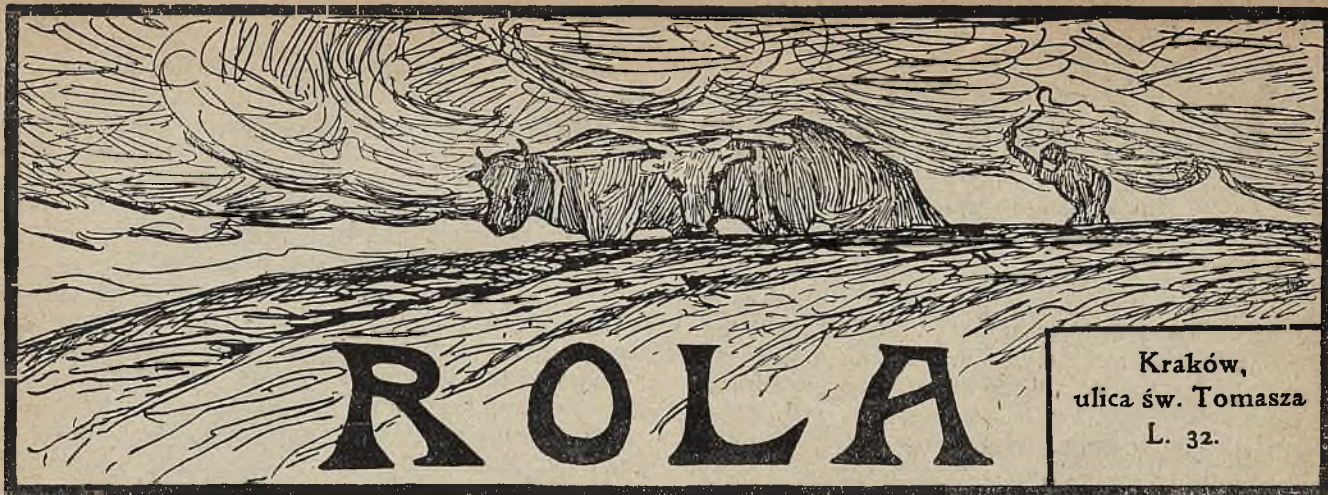
Karty słynnej wróżki **Lenormand** z Paryża, z których każdy może wróżyć. — Komplet obejmuje 36 kart i pouczenie. **Zł. —.80.**

6 tomów powieści za 4 zł.

w objętości 600 stron druku.

1. **Andzia.** Oryginalna powieść współczesna.
2. **Miłość Śpiewaka.** Powieść z życia artystów.
3. **Baronówna.** Powieść.
4. **Kobieta z kociemi oczyma.** Powieść.
5. **Na hrabiowskim zamku.** Powieść.
6. **Naręczona lotnika.** Powieść na tle współczesnych stosunków.

Powyższe 6 tomów powieści wysyła pocztą opłatnie za nadesłaniem zł. 4.—



Kraków,
ulica św. Tomasza
L. 32.

ILUSTROWANY BEZPARTYJNY TYGODNIK KU POUCZENIU I ROZRYWCE

Prenumerata na rok 1927: Rocznie 12 zł. półrocznie 6'50 zł, kwartalnie 3'40; do Ameryki 2 i pół dolara rocznie; do Czechosłowacji rocznie 50 kor. cz., półrocznie 27 kor. cz., kwart. 15 kor. cz. — Numer pojedynczy we wszystkich agencjach i w Administracji „Roli“ 30 groszy. — Adres na listy do Redakcji i Administracji: **Kraków, św. Tomasza 32.** Konto P. K. O. 406.301.

Adwent.

Jeszcze w ubiegłą niedzielę rozpoczął się Adwent i trwać będzie aż do Wigilji Bożego Narodzenia. Jest to czas oczekiwania przyścia Pana Jezusa na świat, a trwa cztery tygodnie, gdyż mniej więcej tyle tysięcy lat ludzkość oczekiwała na przyście Odkupiciela, ile tygodni my teraz czekamy na rocznicę tej wielkiej chwili.

W samej nazwie tego okresu czasu jest wyrażone jego znaczenie, gdyż łacińskie słowo „Adventus“ znaczy po polsku przyście, a domysleć się należy przyście Chrystusa Pana. Adwent w Polsce nazywano dawniej czterdziestnicą, ponieważ pierwotnie trwał przez dni czterdzieści, taksamo jak wielki post. W dawniejszych czasach Adwent zaczynał się zaraz na drugi dzień po świętym Marcinie. Stąd powstał zwyczaj, że w dniu św. Marcina uczują w niektórych okolicach, zjadając pieczone gęsi, gdyż dawniej również w dniu tym ucztoowano, jako w dzień ostatni przed zbliżającym się czterdziestodniowym postem. Do uczt zaś używano gęsi z tego powodu, gdyż z początkiem zimy z kości gęsi czyniono wróżby, jaka będzie zima.

W Krakowie podczas Adwentu dawniej grywała kapela na instrumentach dętych hejnał z wieży Mariackiej na pamiątkę słów Pisma świętego: „Śpiewaj trąbą Syonie“, czyli zapowiedzianego wezwania Archaniola na Sąd ostateczny, gdy Chrystus przyjdzie powtórnie.

Ludzie pobożni tak, jak na Wielkanoc, idą w czasie Adwentu do spowiedzi, milkną wesole śpiewki i muzyka, bo jak mówi stare przysłowie: o patronach rozpoczynających Adwent: „Święta Katarzyna klucze pogrubiała, święty Jędrzej znalazł, zamknął skrzypki zaraz!

Ustają więc w Adwencie uciechy i zabawy, bo czas ten jest czasem pragnienia i wyczekiwania

przyścia Pana Jezusa, a im bardziej dzień ten się zbliża, tem serdeczniejsze i radośniejsze jest pragnienie Kościoła świętego, z którym oczekuje przyścia swego Boskiego Odkupiciela. Kościół święty oczekuje przyścia Pana Jezusa taksamo, jak oczekiwano w dawnych czasach rzeczywistego Narodzenia Pana Jezusa. Bo nim Zbawiciel zaczął swoje nauczanie, już święty Jan Chrzciciel opowiadał żydom o bliskim przyściu Zbawiciela. Oczekiwanie było tak powszechne, że tłumy garnęły się do świętego Jana, aby z ust jego usłyszeć wielką zapowiedź, a napływ ten był tak wielki, że coraz więcej ludzi było przekonanych, że sam św. Jan Chrzciciel jest tym oczekiwanym Mesjaszem, o którym on opowiadał. Ale św. Jan tłumaczył im, że nie jest Odkupicielem, że dopiero później zjawi się Jezus Chrystus, któremu św. Jan nie jest nawet godzien rozwiązać rzemyka u trzewików Jego.

Tak, jak św. Jan w owe czasy szedł pomiędzy ludzi, aby ich pouczać o przyściu Pana Jezusa, a więc o przyściu Tego, który miał świat dźwignąć z niewoli grzechowej, taksamo w czasie adwentowym idzie Kościół święty do wiernych i odzywa się do nich przez usta kapłanów, aby się gotowali na przyjęcie Pana Jezusa.

W czasie tym wszelkie ozdoby, jakie znajdują się w świątyniach zostają usunięte, a kapłani w czasie Mszy św. ubierają ornaty fioletowe na znak pokuty. A i wioski nasze mają wówczas smutny wygląd. Przez całe cztery tygodnie nie słyhać nigdzie wesolej piosenki, ani nigdzie skrzypka nie zadźwięczy radośnie. Karczmy świecą pustkami, bo tylko ten i ów nałogowity pijaczyna do nich zagląda, inni zaś, choć tam w innym zwykłym czasie kieliszkiem nie gardzą, na święty czas Adwentu zaprzestają picia, a więcej czasu poświęcają rozmyślaniom o duszy swojej i życiu pozagrobowem. Posępni ludzie, posępna i przyroda, bo i ona z utęsknieniem oczekuje, kiedy rozlegnie się po wszej ziemi radosna pieśń, a tak droga każdemu sercu katolickiemu: „Bóg się ródzi, moc truchleje!“

WALERY PRZYBOROWSKI.

Było to pod Jeną...

(Opowiadanie legjonisty).

X.

Na czele wchodzących do izby karczemnej postępowal mężczyzna wysoki, zawiedły, z ogromnymi, jak wiechcie, wąsikami. Zapach pieczonej gęsi widocznie mile podziałał na powonienie rotmistrza (bo taki miał stopień, jakem się później dowiedział), gdyż głośno pociągnął swym wielkim nosem i, zbliżywszy się do mnie, ogromnym swem łapskiem w zabrudzonych białych rajtarskich rękawicach uderzył mię silnie w ramię i krzyknął w miejscowem, gardłowem narzeczu:

— Hej, jegomość, czy to twoja gęś?

— Moja — odrzekłem spokojnie i nie przestając krajać.

— Czy jesteś głodny?

— Nawet bardzo.

— Bo ja jestem głodny, jak pies, i mam ochotę połknąć tę gęś.

— Przykro mi bardzo, ale każdy przedewszystkiem powinien dbać o swój żołądek i ja gęsi tej odstąpić panu nie mogę.

— Donnerwetter! — zaklął głośno — to jakis zuchwały młokos. Oddaj gęś i idź do djabła!

Wyciągnął swą mokrą i zabrudzoną łapę w zamiarze schwytania brytwanny z gęsią. Lecz ja ją odsunąłem ku sobie i rzekłem spokojnie ale stanowczo:

— Przepraszam, to jest moja gęś. Jestem głodny i nie mam ochoty zrzekać się dla kogoś tak znakomicie przyrządzonego pieczystego.

Małe, świdrowate, świecące, jak u kota, oczka rotmistrza przybrały straszny wyraz; wąsy mu się najeżyły, jak u wilka, a rubinowy nos zmienił się w burakowo-siny. Miał już coś rzec, gdy wnieśli się w tę sprawę gospodarz. Kłaniając się do kolan wojakowi, zamiatając podłogę swą długą białą szlafmycą, począł słodziutkim dyszkantem prawić:

— Niech się szanowny pan generał nie gniewa. Ja zaraz każę zarządzić nie jedną, ale trzy, cztery, nawet... co mówię!... pięć gęsi... upiec je tak samo, jak ta, a nawet... co mówię! o wiele lepiej, bo z majerankiem i cebulką... i za godzinę... a nawet, co mówię! za pół godziny... gęsi będą gotowe.

— Idź do stu par rogatych djabłów z twojami gęsiami! — krzyknął rotmistrz tak straszonym głosem, że przerażony oberżysta, jak z procy wyrzucony, odskoczył aż do ściany. — On myśli, że ja będę czekał na jego pieczone gęsi. Mnie się jeść chce... Donnerwetter! i chcę zaraz jeść!

Wtedy gospodarz wpadł na nowy pomysł. Zbliżył się do mnie na palcach i ciągle w ukłonach rzekł:

— Niech wielmożny pan odstąpi jego wielmożności panu generałowi tę gęś, a ja drugą upiec każę. To będzie prędko, za dwie godziny, a nawet, co mówię! za godzinę.

Z tym samym niewzruszonym spokojem, jaki mimo to, że wszystka krew się we mnie burzyła, potrafiłem dotąd zachować, rzekłem:

— Ani myślę odstępować tej gęsi. W oberży dla wszystkich jest jednakowe prawo. Kto pierwszy, ten lepszy.

Rotmistrz w strasznym uniesieniu zawołał swym grzmiącym, chrapliwym głosem i uderzył swą potężną pięścią w stół, aż brytwanna z gęsią podskoczyła do góry, a oberżysta z krzykiem: Ach, err Je! potoczył się do ściany.

— Co to jest, do stu par djabłów! Kto tu śmie mnie się opierać? Kto ty jesteś?

— Jestem podróżny... jestem szlachcic... i nie pozwolę nikomu w ten sposób do siebie przemawiać! — zawołałem także podniesionym głosem, nie mogąc już opanować ogarniającego mnie gniewu.

Rotmistrz spojrział na mnie, zmierzył swym bazyliżzkowym wzrokiem i zapytał:

— Podróżny jesteś? szlachcic? He! he! A dokądże to jedziesz i co tu robisz w tej odosobnionej austerji? Może szpieg jesteś pruski! Pas masz?

Sprawa więc przybierała stanowczo jak najgorszy dla mnie obrót i widziałem, że z tym krzykliwym, rozpuszczonym i napół pijanym żołdakiem do ładu nie dojdę.

— Pas masz? — wołał — pas masz?

— Nie mam. Jestem Polakiem... jadę do legjonów!...

— Polak jesteś! Donnerwetter, daleką sobie wybrałaś ojczyznę. Szpieg jesteś pruski, ja to widzę dobrze!

Obrócił się do towarzyszących mu oficerów i do dragonów, których kilku w czasie tej sceny weszło do izby, i zawołał:

— Zrewidować go i powiesić!

Położenie stawało się groźnem. Na rozkaz swego dowódcy żołnierze w jednej chwili rzucili się na mnie, obezwładnili zupełnie, powalili na ziemię i rewidować zaczęli. Oczywiście znaleźli pismo ks. Czartoryskiego, znaleźli list Tadzika Skalskiego, który ze sobą zabrałem, a co najważniejsza, znaleźli dobrze nabity trzos z talarami i dukatami. Rotmistrz, który tymczasem zasiadł przy stole i zabrał się do pożerania mojej gęsi i krzyczał na oberżystę, by mu wina dał, na widok papierów i trzosu jeszcze bardziej wytrzeszczył swe jaszczurkowate ślepie i wołał:

— Zobaczmy, co to jest, a szpiega tego powiesić!

Nie wiem, na czemby się to skończyło, bo żołnierze zamierzali mię wynieść z izby, gdyby jeden z oficerów nie wstrzymał ich znakiem ręki i, nachylając się poufale do rotmistrza, rzekł:

— Zaraz, niema nic pilnego... Tak przecież postąpić obcesowo nie można. Należy zobaczyć, co to za papiery i co jest w tym trzosie... należy wy badać jeńca...

— Co mi tam prawisz, mości poruczniku von Hochdorf! — zawołał rotmistrz, mając całą gębę napelnioną gęsią. — Czy ja mam czas na jakieś badania! Czy to ja burmistrz jakiego miasteczka?...

— Wszakże, rotmistrzu Millerze — rzekł chłodno porucznik — tak postępować nie można.

— Więc co chcesz, do stu par djabłów?

— Trzeba wprzód przeczytać te papiery, i wy badać jeńca.

— A więc czytaj sobie i badaj, a mnie głowy nie kotłuj, do stu par siarczystych djabłów!

Hochdorf wziął do rąk leżące na stole listy i rzekł do mnie:

— Zbliż się pan!

Roztworzył najprzód list księcia Czartoryskiego, przeczytał i po chwilowem milczeniu, patrząc na mnie, odezwał się:

— Cóż to za księżę Czartoryski? Słyszałem gdzieś to nazwisko.

— Jest to wielki pan polski — odrzekłem — i feldmarszałek wojsk cesarskich.

— Ach, tak! prawda! Więc pan jesteś jego dworzaniec?

— Tak i nie.

— Jakto? Wszak tu jest napisane, że pan jedziesz do Paryża z jego polecenia?

— Niech pan raczy przeczytać drugi list, a rzecz się wyjaśni.

W milczeniu wziął do ręki pismo Skalskiego, ale zaraz je położył, mówiąc:

— Nic nie rozumiem. W jakim języku jest to napisane?

— W polskim.

— Więc pan jesteś Polak? Prawda, mówiłeś, że jedziesz do legionów. Ale to się nie zgadza z pismem księcia Czartoryskiego.

— W rzeczy samej jadę do legionów, pismo zaś księcia Czartoryskiego wziąłem, ażeby się niem zastąpić, w razie gdyby mnie w państwie austriackim nagabywano o paszport.

— Aha! A cóż jest w tym trzosie?

— Pieniądze.

— Czyje?

— Moje i jednego z moich kolegów, który jest już w legionach i któremu wiozę z domu trochę pieniędzy.

— A gdzie jest ten pański kolega?

— W Strasburgu — i ten drugi list to właśnie jest list mego kolegi z prośbą o przywiezienie pieniędzy.

— Szkoda, że nie możemy przeczytać tego listu i sprawdzić autentyczności pańskich zeznań. Jak się nazywa ten kolega?

— Skalski, Tadeusz Skalski.

— A pan jak się nazywasz?

— Józef Rudnicki.

— Tak, w rzeczy samej, tak pana nazywa książę Czartoryski. Hm... a dokąd pan jedziesz?

— Do Strasburga, choć nie wiem, czy tam zastanę jeszcze mego kolegę.

— Wątpię. Słyszałem, że w korpusie marszałka Ney'a jest brygada polska pod wodzą generała Henriego. Hm... szkoda, że pańskie zeznanie nie zgadza się z listem księcia Czartoryskiego.

Całej tej rozmowie przysłuchiwał się rotmistrz Miller, pałaszując łapczywie moją gęs i rzucając na mnie od czasu do czasu straszne wejrzenia swych zmijowatych oczek. A porucznik Hochdorf mówił dalej:

— Czem pan jedziesz? Czy najętą bryczką?

— Nie, własnymi końmi.

— A gdzie one są?

— W stajni.

Porucznik zwrócił się do jednego z żołnierzy i zawołał:

— Klein, idź i zrewiduj bryczkę.

A gdy żołnierz wyszedł, pytał dalej:

— Czy sam pan powozisz?

— Nie... mam służącego.

— A gdzie on jest?

Wskazałem na Grzesia, który jakoś dotąd szczęśliwie uniknął wzroku żołnierzy, kryjąc się w ciemnym kącie. Teraz, zmuszony, wystąpił błady i dygoczący ze strachu. Porucznik obejrzał go i rzekł:

— Szkoda, że co innego jest w liście księcia Czartoryskiego...

— Co to gadać! — ryknął rotmistrz. — Po co te ceregiele! Powiesić obu lotrów i będzie koniec!

— Nie można rotmistrzowi — odrzekł porucznik — w tym liście, pisanym jakoby po polsku, mogą być ważne wskazówki.

— Więc cóż, do stu diabłów? Czego waćpan chcesz?

— Sądzę, że należy zabrać tych dwu ichmościów i dostawić do głównej kwatery. Niech ich tam wybadają i robią sobie z nimi, co się im żywnie podoba.

— Donnerwetter, co za ceremonie! Pan zawsze coś musisz wymyślić! Badania, śledztwa, czytanie listów! niech to wszyscy diabli porwą!

Zwrócił się do żołnierzy i ryknął:

— Związać dobrze tych włóczęgów! zabierzemy ich ze sobą. A pilnować mi bacznie. Za godzinę wyruszymy. No, czego stoicie? Idźcie do wszystkich diabłów!

Żołnierze mnie i Grzesia wyprowadzili z izby.

(Ciąg dalszy nastąpi).



Dary św. Mikołaja.

— Lutka! gamoniu jakiś, czego ty tam marudzisz znowu? A chodźże z tą wodą! A to skaranie boskie z tem dzieciakiem, wiecznie to się wlecze, i ani to napędzić do roboty, paniątko jakieś, widzicie ja! A do żarcia to zawsze pierwsza, i marcepanów jej się zachciewa.

Tak krzyczała i zrzędziła wiecznie starsza już kobieta, w brudnej sukni i rozdeptanych chodakach, na dziewczynkę, może 9-cio-letnią, dzwigającą z podwórca od studni ciężką konew z wodą, którą niosła z wysiłkiem i przystawała raz po raz.

Kobieta była szynkarką w zajeździe, w prowincjonalnym miasteczku, była chciwa i despotyczna. Miała męża ciemięę i rządziła nim, jak chciała jednym słowem, był to człowiek-maszyna, którą zawsze nakręcała do swych celów. Miała dwie córki Franję i Helę i kochała je bałwochwalczo i dogadzała każdej zachciance. Stroiła je z pretensjonalnością wielkopańską, co nadzwyczaj psuło już i tak rozkapryszone panienki, które stawały się dumne i nieprzystępne, a serca to już w nich i za grosz nie było. Cierpiała na tem wielce biedna Lutka. Zawsze brudna i zaniedbana, a wiecznie zapracowana, bo każda chwila spoczynku wydawała się dla despotycznej kobiety stratą czasu i wiecznie wynajdywała dla dziewczynki jakieś zajęcie. To też biedactwo nigdy nie miało czasu zająć się sobą. Mimo tego kontrastu z twarzy dziewczynki biła taka słodycz i anielskość, że każdy nawet nieuprzedzony, mógł się domyśleć, że to dziecko nie urodziło się pod płotem, a jakiś mściwy los rzucił je na tę poniewierkę.

Skąd się wzięła w tej rodzinie? nikt nie wiedział. Dwuletniem dzieckiem już tam była. Zrazu chowała się z tamtymi dziewczynkami, ale w miarę jak podrasiała traktowano ją coraz gorzej i popychano na wszystkie strony, a już to w dokuczaniu jej celowały obie panienki. To też ile tam było szturchańców i lez biednej dziewczynki.

Pewnego razu, a było to w grudniu, w samą wileję św. Mikołaja przed zajazd zajęchały eleganckie sanie, i wysiadł z nich młody jeszcze mężczyzna, odziany w futro. Nie pytając nikogo, wszedł do izby szynkownej i kazał sibi podać gorącej herba-

ty. Szynkarka, zamiarkowawszy, że ma nie być jakiego gościa, stała się nadskakująco grzeczną i na wszelkie sposoby chciała się dowiedzieć, kto to?, ale podróżny milczał uparcie.

W tej chwili do pokoju wbiegły obie dziewczynki z hałasem, a skarczone przez matkę spojrzaniem umilkły i dygnęły niezgrabnie przed nieznanym, który patrzył na nie w zamyśleniu, co widząc szynkarka, poczęła się szeroko rozwodzić nad rzekomymi zaletami swych latorośli. Podróżny śnać musiał już coś zasłyszeć o tej rodzinie, bo jakby odpowiadając swym myślą, rzekł:

— Tak, tak, niedaleko pada jabłko od jabłoni!

Karczmarka zbita z tropu tem powiedzeniem zamilkła, nie wiedząc czy ten przytyk uważać za pochwałę, czy też to drwiny.

W tej chwili drzwi karczmy się otworzyły i na progu stanęła Lutka zmęczona i drżąca z zimna, dźwigając jakiś ciężar. Gołe nóżki przezierały przez zniszczone trzewiki, donoszone zapewne po którejs dziewczynce, sukienka w strzępach, łokcie świeciły dziurami.

Na jej widok, podróżny rzucił się na swem siedzeniu, jak pod sprężyną, nie mogąc oczu oderwać od tej nędzy. Znać było litość wielką na jego twarzy i coś, jakby błysk nadziei i wyrzutu sumienia. Znałżeby on to dziecko? Nie, nie znał! ale podobieństwo do kogoś, kogo on znał i szukał było uderzające. W tej chwili szynkarka poczęła znów krzyzczeć i wymyślać na Lutkę, aż mała rozplakała się. Podróżny, jakby się litując, wміeszał się, pytając:

— Czyje to dziecko?

— O Panie, to długa historia. Siedm lat temu przyszła tu jakaś młoda pani, prosząc, byśmy dziecko przyjęli na wychowanie, obiecując płacić sowiście. Lecz gdzie tam! Czasem to coś powstała, a nieraz to i grosza nie stało! Takie to niby państwo od niej było, — ot, pozłacana nędza! Poszła gdzieś na służbę i tyle ją widziałam! Bodaj dwa razy tu była przy dziecku, które zda się bardzo kochać, mała podobniuteńka do niej, i pewnie będzie nie lepsza, bo to leniwe a harde, że Boże broń!

Nieznamy już nie słuchał, przywołał małą do siebie, a gdy zbliżyła się nieśmiała i drżąca, ujął jej rączyny, spojrział w jasne szczere oczęta i pogładził drżącą ręką po złotej zwichrzonej głowie.

— Jak ci na imię dziecko?

— Lutka!

— A mamusi jak, i nie wiesz gdzie ona?

— Nie wiem panie. Ale mamusia daleko, bo jak tu była ostatni raz, to mówiła, że daleko i że nie zawsze ma tyle pieniędzy, by tu przyjechać, lecz jak zbierze więcej, to tu przyjedzie i mnie zabierze. A na imię jej Kazia! i mówiła, że mam tatusia i kazała mi go kochać i modlić się, by tatuś do nas wrócił.

Podróżny słuchał opowiadania dziecka z widocznym wzruszeniem, a nie chcąc zaraz zdradzić, odprawił ją łagodnie, spytawszy, gdzie spia?

Zanim północ nadeszła w zajeździe wszystko się uciszyło, podróżny nie spał. Podniósł się i po cichu wymknął się z pokoju i poomacku trafił do miejsca, gdzie stał w komórcie bartóg, na którym sypiała Lutka. Ziąb tam był, mała nie spała również, siedziała na tapczanie skulona, owinięta w starą derę. Nie zdziwiła się, gdy wszedł. Usiadł przy niej i kazał jej sobie opowiadać wszystko, co wie o matce. Lecz dziewczynka nie wiedziała wiele i tylko na pytania odpowiadała.

— A źle ci tu dziecko?

— O! bardzo mi tu źle! Gospodyni bije mnie, i łaje, ciągle muszę robić, a dobrego słowa nikt nie da.

Nieznamy słuchał ze wzruszeniem, a gdy dziewczynka mówiła o biciu, oburzenie odmalowało się na jego twarzy, — kipiał!

— Jak ona śmie! — ta baba!! — mruzczał.

Dziewczynka mówiła dalej:

— Raz tylko, gdy mamusia przyjechała, dali mi ładną sukienkę i robić nie kazali. Wtedy, pamiętam, mamusia przywiozła mi dwie ładne sukienki, lecz gdy mamusia odjechała, gospodyni zabrała mi je i ubrała Helę i Franję.

— Czy bardzo cię kocha twoja mamusia?

— Bardzo mnie kocha, moja mateńka, gdyby tu była, nie dałaby krzywdzić swojej Lutki! Raz, gdym bardzo zachorowała, a mamusia nie miała pieniędzy na lekarstwa, to poszła do dyntysty i dała sobie wyrwać dwa przednie sieczne zębki i sprzedała mu je! a takie miała ładne. A gdy to nie starczyło, to sprzedała fryzjerowi swe warkocze! A takie miała cudne złociste włosy, aż mi żal! Gdy tu była przed moją chorobą, tom się zawsze pieściła temi warkoczami. Mamusia mi nie mówiła, że to dla mnie poświęciła, ale ja wiem, bom słyszała, jak gospodyni o tem opowiadała. Jam wtedy była bardzo chora i niewiele pamiętam, lecz to wiem, że wtedy była sroga zima. Gdy mamusia znów przyjechała, jak ozdrowiałam zupełnie, to już nie było tych ząbków ani warkoczy. I żal mi było, a mamusia mówiła, że ją bolały, a to nie prawda, panie, bo je dyntysta kupił.

— A długo chorowałaś moje dziecko?

— Ja nic nie pamiętam. Mamusia opowiadała, że długo i bardzo chorowała, aż pieniędzy nie stało na doktora i aptekę, a potem, gdym już była bliską śmierci, to mamusia wzięła moją koszulkę i zaniósła do św. Mikołaja, a potem to już ozdrowiałam. Czy pan wie o tym św. Mikołaju?

— Słyszałem dziecko, w Pierscu (na Śląsku), ma być figura św. Mikołaja cudowna, o której mówią, że ją heretyki wywozili, a ona zawsze wracała, aż go znów wywieźli i nogi mu ucięli, a on także wrócił już bez nóg (autentyczne) i odtąd już go zostawili w spokoju i odtąd stał się cudownym.

— Czy to ten?

— Tensam, panie, a prawda to, że grzeczne dzieci co roku otrzymują podarunki od św. Mikołaja?

— Prawda! moje dziecko.

— To czemu ja nie otrzymuję? Co roku obie dziewczynki gospodyni stawiają swe trzewiczki w kominku i zawsze co rana znajdują pełne zabaw, a w moich pantofelkach nic niema! Widocznie św. Mikołaj nie jest ze mnie zadowolony. Ach, i jutro znów św. Mikołaja, — uważa pan? i pewno znów nie dostanę, a to tak smutno, panie.

Podróżny słuchał rozrzewniony tego szczebiotu dziewczynki, pochylił się nad nią i ucałował w czoło, a potem rzekł:

— Śpij spokojnie dziecko, i ty odebrałaś od św. Mikołaja wielki dar: dar zdrowia! a teraz nie bój się, jutro otrzymasz znów wielki dar: św. Mikołaj przyprowadzi ci ojca! A potem już razem poszukamy mamusi i już cię nikt bić nie będzie, bo kochać cię będzie tatuś i mamusia.

Marja Wawrzykówna.

UROCZYSTOŚĆ ŚWIĘTEGO MIKOŁAJA.

Ileż to przyjemnych wspomnień mają ludzie starsi, gdy zbliża się dzień świętego Mikołaja. Przypominają sobie te dawne, a może i niezbyt dawne chwile, gdy w dzień ten po przebudzeniu się znajdowali pod swojemi poduszkami, lub obok łóżka nieraz bardzo miłe, choć może najmniej spodziewane podarunki. Przypominają sobie dni bezpowrotnie minione, rozkoszują się nimi i niejako przeżywają je nanowo. Ileż wspomnień, ile złud nieuchwylnych... Było to wszystko, przeszło, minęło, jak tyle innych rzeczy mija na tym świecie...

A i teraz gdy nadejdzie dzień 6 grudnia, gdy już sami swoją radością cieszyć się nie mogą, to cieszą się szczęściem tych małych, które dopaść nie mogą z ciekawości co im też święty Mikołaj przyniesie. A i z świętym Mikołajem bywa tak, jak ze wszystkim w życiu. Jednych obypie on hojnymi dary, innych obdarzy zaledwie skromnym podarunkiem. Lecz nie w ilości i wartości otrzymanych darów leży ich cena właściwa; ważniejsza tu myśl, ważniejsza intencja, z jaką zostały ofiarowane. A są i tacy, a takich większość, iż dzień ten przeminie bez żadnych dla nich upominków. Czasem myśl serdeczna, słowo przyjacielskie, jedno wejrzenie może zastąpić, a nawet przewyższyć najcenniejsze dary. Niechże więc, gdzie już jest taki zwyczaj, będą i nadal te dary, ale niech one nie będą tylko dlatego, iż tak zwyczaj każe, ale dlatego, że to jest serca nakazem.

U nas, w Polsce, dzień ten należy do najradośniejszych dni w roku, szczególnie po miastach. Pominąwszy już te podarki, jakie dziatwa przy swych łódeczkach znajduje, to wiele radości sprawia im również ten święty Mikołaj, którego czy to na ulicy, czy w szkole spotkają. Cieszą ich ci Aniołowie, którzy zwykle świętemu towarzyszą, a nie przestraszają djabły,



którzy, wyprawiając harce rozmaite, tego i owego różgą obdarzą.

Na obrazku naszym widzimy świętego Mikołaja, jadącego na siwym koniu, z brodą, jak koń jego siwą, otoczonego dziatwą, wyciągającego ręce po podarunki, które im święty Mikołaj szczerze rozdaje.

W noc św. Andrzeja.

Susza panowała od kilku dni; nie potrzebowała wprawdzie ziemia wilgoci, ni dla zielonej runi zbóż, ni dla świeżej trawy i barwnych kwiatów. Ale przecie tęskniła za czemś miękkim, białym, któreby ją otuliło i ochroniło przed silnymi mrozami. Przejechał już św. Marcin w dal, z pod kopyt wronego konia sypnęły się iskry, a z rękawa Świętego powiała pustka listopadowym, smętnym wichrem, jeno siwa biel spóźniła się gdzieś po drodze. Mroźno i jakoś ciężko było w powietrzu, leniwie szumiała nadniebna puszcza w oczekiwaniu czegoś. A to coś zda się orlemi skrzydłami gnało ku ziemi, był to pierwszy śnieg, z którym obiecywał przyjechać św. Andrzej. Zmierzch już otulił drzemającą ziemię. Hen od niebiosów zerwała się gromada białych ptaków i cicho przypadła do ziemi, za nimi pobiegły inne i jeszcze inne, i świat boży zaroił się od ich białych skrzydeł. Padaly coraz gęściej, przenikały gałęzie drzew, dobiegły na małą polankę w głębi lasu i zagładnęły w okienko leśniczówki. Przy zamarzniętych szybach siedziała młoda dziewczyna, wsparła na dłoniach głowę. W białych płatkach śniegu topiła swą tęsknicę, dumiała o kochanku, oddalonym na niej gdzieś na polu walki, marzyła o ser-

decznym swym Franku. Spodziewała się już od kilku dni jego powrotu z pola chwały. Niestety, niema go. Ale może św. Andrzej powie coś o jego losie.

Wstała żwawo od okna i wyszukała na dnie skrzyni kawał wosku. Skwapliwie zabrała się do topienia, przy blasku płonącego na kominku łuczywa i z zapartym oddechem śledziła układ wosku na wodzie. Jakaś martwa cisza panowała wokół niej, przerywana jeno trzaskiem płonącego drzewa.

— Wreszcie — szepnęła i z uwagą poczęła wpatrywać się w dziwnie utworzony obraz. Czarne jej brwi zbiegły się niecierpliwie. — Co to znaczy? — zapytywała siebie. — Czyżby? Nie... to rzeczywistość... na powierzchni wody żółta plama, a na niej wyraźnie odbijają się jakieś połamane miecze, strатовani ludzie, konie, nieochybnie pobojuwisko.

— Ale gdzie mój Franek? — szepcze zbladłymi wargami. Powtórnie leje wosk drżącymi rękoma, gorączkowe rumieńce biją na jej twarz. Raptownie zbladła, a oczy rozszerzone trwogą ślizgały się martwo po wodzie. Z wosku utworzyła się najwyraźniej mała łączka, wśród której drzemała cicho mogiła ze skromnym żołnierskim krzyżem.

Ogień przygasł na kominku, wiatr zawiął ponuro, uderzył w okiennice, a pod domem ozwały się

męskie kroki. Dziewczyna drżąca zbladła, oczekiwała złej wieści. W tem drzwi się otwarły i z futrzanego kołnierza, żołnierskiej, ubielonej śniegiem czapki, wychyliła się szczerą, uśmiechniętą twarz Franka.

Wo-nka.



MACIEK
BZDURA
GADA:

Powiadają niktórzy ludzie, że po wojnie takie sknyrstwo wyrobiło się na świecie, że ażę brzydtko. Zadna dusza zadnemu ciekowi nic za bezdurno ochwiarować nie chce, za wszyckoby ino wszyscy pieniądze brali, a tu znowu samemu tych pieniędzy robić sobie nie wolno i taka już bida na świecie. Najlepiejby było w Polsce, żeby my se wybrali z pośród siebie jakiego cysarza, jak to byli dawniej cysarzowie i żeby ten cysorz raz na zawse pozwoił kuzdemu, coby se mógł narobić tyle pieniędzy, ile mu się ino będzie podobało. Ale gadaj tu z ludźmi! Powiedzą ci, że to rzec niemożliwa, że taki cysarz toby kosztował kupę pieniędzy, że jakby miał choć trochę oleju w głowie, toby było jesse pół bidy, ale jakby się tak trafiło na jakiego jołopa, toby kuzden złoty był na bezdurno wyrzucony i tak dalej.

Mnie się widzi, że to wszycko to ino próżne gadanie. Jeśli nas stać było na 444 bylejakich posłów i 111 senatorów, to czyzby nas nie stać było na jednego porządnego cysorza? Jezeli my mamy dość drobnych na utrzymanie 555 ludzi, którzy przecie nie jadają jałowych zimiaków, tobyśmy nie potrafili wychować jednego cysarza? A jakby chodziło o zarcie la niego, tobyśmy przecie nie musieli wybierać takiego długiego na dwa metry, ale: dwułokciowyby wystarczył. Zreść ją łatwiej jedną gębę zapchać, jak 555.

Obawa, żebyśmy mogli wybrać se cysarzem jakiego gamonia, także mi się nie widzi. Jeśli my teraz w sejmie i senacie na 555 luda mieli jakie ze styry stówki gamoniów, to jeden mniej, albo jeden więcej takżeby nic nie zaskodził. A zreść ją, cyby my to z takim cysarzem ślub brali? Jakby się nam nie widziało, to jazda z niem na zieloną trawkę i koniec.

A przecie jakby był cysarz, to byłoby wiadomo, do kogo się udać. A tak jedźże ciek do Warsiawy i próbuj co załatwić. Jeden minister odsyła do drugiego, a ten do szewca departamentu, a tamten do sekretarza, a ten znowu do inksego pierona i dopiro jak buty do cna zedrzes, to się dowis, że zaden z nich ni ma mocy, aby twoją sprawę załatwić. Co inksego podatki, to za tem nie trza bardzo chodzić, bo sekwestrator nawet pod pierzyną cię znajdzie.

Jakby był cysarz, to byłoby wiadomem, że mógłby on wszycko, co ino potrzaby było człowiekowi, załatwić. A więc i do robienia pieniędzy wydałby taki befel, coby se ich kuzden mógł narobić tyle, ileby mu ich było potrzeba, i nie byłoby tej bidy, jaka jest

teraz na świecie, i nie byłoby tego sknyrstwa, jakie jest jesse dzisiaj.

Bo pomyslcie sobie ino dobrze. Jak powiadali wójt z Psi Wólki w zesłą niedzielę przy kościele, jest podobno w kraju około 30 milionów ludzi razem z zydami. I myślcie, że mi duzo z tego, że ich tyle jest na świecie? I żeby nie bracisek January z Brzezan od księży Bernadynów, który mi przysłał pudełko jabłek na pociesenie, toby cłek od godów do godów musiał się żywić samemi zimniakami i kapuchą i owocu rajskiego by nie skostował. A jakby byli tak na świecie ludzie nie kutwy, a kuzden z nich już nie pudełko, ale jedno jabłusko co dzień przysłał, ileby to było tych milionów jabłek i jakby se to ućciwie cłek na tem świecie żywot naprawił. A jakby kto ni miał jabłek, to niechby przysłał i inkse jakie stworzenie, bom ja ućciwy katolik i wiem to od samego jegomości, że nigdy darami Bożemi gardzić nie trzeba.

Jakem to wszycko mojej gospodynie powiedział, to oni mi na to:

— Jak chces, psiaparo, zryć, to se kup.

Łatwo to pedzić: kup se! ale gdzie pieniądze, gdzie cysarz? A z posłów to nam co? Cy dał wam który poseł po wyborach choć niucha tabaki? Bo mnie nie! Jesse przed wyborami to tam jeden lub drugi choć „cienkiego“ do twarzy wepcha, ale po wyborach to się z kuzdego robi taki hrabia, że bez kija poświęcanego do niego nie przystępuj. Przed wyborami to choć ućci twoje usy i będzie cię obywatel nazywał, ale po wyborach, jak ino dostanie za bezdurno frajkartę kolejową, to się na ciebie chyba ino tem okiem popatrzy, co je ma pod plecami.

A jakby był cysarz, to i o patrzenie nie rozchodziłoby mi się. Miałbym tyle pieniędzy, żebym drobnemi mógł i za Kašką ciskać.

Oj zebym ja miał pieniądze! Kupiłbym se faję na długiem cybuchu, kupiłbym se barchanowe portki i inną przyodziewę, a nawet krawatkę i nie chodziłbym z nagą syją na zgorzenie wszyckich dzieuch z całej parafji, jak to robią wójt z Wirzchosławic Wincenty Witos. La Kaška kupiłbym perfum, coby tak od niej na styry mile stajnią nie zalatywało, la gospodarza kupiłbym lagę, coby mieli casem uspokoić cem swoją rodzącą gospodynie, a la gospodyni kupiłbym kłódkę do zamykania jem jadacki i ino trzy razy na dzieńbym ją odmykał: na śniadanie, obiad i wieczerze.

Wszyckobym to zrobił, gdybym miał pieniądze, a miałbym pieniądze, gdyby był cysarz, a byłby cysarz, gdybyście ino wy chcieli. A ze wy nie chcecie, to sami sobie jesteście winni, że ja jak cierpiałem, tak i cierpiał będę biedę ku całego świata utrapieniu.

Myśli.

*Człek z natury szlachetny, lecz nie okrzyszany,
To jak kamień szlachetny, nie oszlifowany.*

☆

*Z kokona piękny motyl budzi się w swym czasie,
Że z grobu żyw powstanie, nie bądź w ambarasie.*

☆

*Jak w słońcu tkwi pierwiastek światła, ciepła, życia.
Tak w Bogu, Ojciec, Syn, Duch, Trójcy tajemnica.*

☆

*Smaczny ogórek kwaśny, kapusta kiszona,
Lecz nie smaczne małżeństwo, gdzie kwaśny mąż, żona.
Piotr Wenc.*

KLEMENS JUNOSZA

Abraham Pinkt i Mateusz Sikora.

Po trzech dniach Mateusz znów przyjechał i przywiózł ładne, lśniące skórki z dwóch wyder. Abram wydał okrzyk zdziwienia.

— Już? — zawołał.

— A juści, miałem czekać do żydowskich Trzech Króli?

— By chyba ze złym duchem macie spółkę.

— Ej, nie bając, jeno wydry brać i płacić... skórki są piękne, a zachodu kosztowały nie mało...



— Gdzie wasze słowo, Mateuszu? — we worku!

Po tej transakcji nastąpiła druga, dalej trzecia, dziesiąta i tak przez całą zimę i przez następnych kilka.

W zgodzie przykładowej był zawsze Abram Pinkt z Mateuszem Sikorą. Chłopu nie uszło żadne żywe stworzenie; które tylko podpatrzył, wyszedł, wyszpiegował, to dostał. Zdradą, podstępem, siatką, samolówką, strzałem, w dzień lub w nocy Mateusz ofiarę swoją zabierał. Abram nieraz myślał, że Mateusz to nie jest prawdziwy Mateusz, ale anioł śmierci dla zwierząt dzikich, tak jak rzeźnik dla swojskich... Abram z taką pewnością nie sięgał do własnej kieszeni po pieniądze, jak Mateusz do cudzego lasu po zwierzyne. Była to zaprawdę śliczna spółka, oparta na pewnych, niewzruszonych fundamentach. Czasem przeszkadzał rozwojowi interesu sąd... zawsze chętny do dawania ucha złośliwym podszeptom... Zwykle w takich przypadkach niewinność wychodziła z trzupem, ale raz stało się takie brzydkie zdarzenie, że Mateusz dostał się na pół roku do kozy... ani jednego dnia nie darowali mu, musiał odsiedzieć całą porcję co do godziny.

Przez ten czas zwierzyzna w okolicznych lasach rozmnożyła się bardzo, a Abram nie miał zupełnie czem handlować, przymierał głodu, stracił humor i opinię sławnego i punktualnego dostawcy, a grubszy liwerant skórek napisał do biednego Abrama dość przykry list, w którym wcale nie dwuznacznie dał do zrozumienia, że potrzebuje agentów czynnych, ruchliwych, energicznych, nie zaś niedołęgów, umiędających tylko fajki palić pod piecem i rozmyślać nie wiadomo o czem.

Było to Abramowi bardzo przykro i utwierdziło go w przekonaniu, że świat jest co się zowie paskudny, a ludzie źli, że nie pamiętają o zasługach już po-

łożonych a licznych, lecz żądają nowych i jeszcze liczniejszych, dziesięć razy liczniejszych. Jest w tem akurat tyle sprawiedliwości, ile puszystej sierści w wyleniałej i na szczęt zjedzonej przez mółę skórce.

Abram, do najwyższego stopnia oburzony, odpisał liwerantowi, że stagnacja w interesie jest chwilowa, spowodowana przez siłę wyższą; że przed upływem terminu zaradzić złemu nie można, a zarazem zaproponował liwerantowi, żeby go nauczył, w jaki sposób można kupić skórkę z zajaca, który nie jest zabity i cieszy się zupełną swobodą.

Niech przyjdzie i niech kupi, kiedy jest taki wielki mechanik do handlu! Przekonałby się zaraz, że handel z Mateuszem jest interes, bez Mateusza zaś nic nie znaczy. Wprawdzie Koguciński też miewa niekiedy co do sprzedania, ale z Sikorą w porównanie nawet nie idzie.

Tamten jest chłop rarytny, prawdziwy łowiec!

Nie mógł się doczekać Abram powrotu swego przyjaciela, a zarazem ustania szkaradnej stagnacji. Z konieczności musiał próbować innych geszeftów, trudnić się takim handlem, do jakiego wcale nie był przyzwyczajony. Trafiło mu się kupić bardzo tanio srebrny lichtarz. Kupił go bez namysłu, bo i dlaczego miałby nie kupić?

Lichtarz był porządny, nie zanadto wysoki, ani zbyt niski, średniej wielkości w samą miarę... Używał go Abram tylko w święto i cieszył się, patrząc na tak piękny a niedrogi nabytek. Obiecał najmłodszej córce, że jej da ten lichtarz w posagu i dziewczyna pyszniła się już naprzód z tego bogactwa, tem bardziej, że wszystkie prawie jej towarzyski zaledwie marzyć mogły o mosiężnych...

Któż zgadnąć może, jakich sposobów używa szatan, aby sprowadzić na człowieka nieszczęście. Nie żałuje on na ten cel ani brylantów ani złota — cóż dopiero mówić o srebrze.

Wróg ludzi bogaty jest; nie mógł dostać się do Abrama przez skórki, osiągnął cel przez srebrny lichtarz...

Kiedy odsiadywał swoją pokutę w kozie, na Abrama spadło też nieszczęście... Odwiedziła go policja i przyczepiła się do lichtarza. Zabrali go jak swoją własność; przytem narobili plotek, że to lichtarz kradziony, że jakimś obywatelowi złodzieje ściągali takich sześć, a oprócz tego srebrne łyżki, widelce, noże i inne kosztowności.

Prawda szczerza jest, że lichtarz Abram kupił, a oni wyobrazili sobie, że Abram wszystko kupił... zaczęli dopytywać o łyżki. Abram był człowiek rzetelny, chodził prostą drogą, pokazał tym napastnikom wszystkie swoje łyżki cynowe i blaszane, piękne łyżki, ale wcale nie srebrne; policji to było za mało, chciała koniecznie wiedzieć gdzie są srebrne... chciała wiedzieć kto lichtarz sprzedał, jak wyglądał, czy był stary, czy młody, chłop, czy żyd, czy cygan?

Albo człowiek może pamiętać od kogo kupił! Kupił i dość, zapłacił i interes skończony. Rzecz taka prosta, a jednak, jak się pokazuje, nie dla wszystkich zrozumiała. Oprócz policji przyczepił się do tego lichtarza i sędzia śledczy; wzywał Abrama do siebie, dopytywał bardzo delikatnie, grzecznie, uśmiechał się przytem... Całkiem przyjemny człowiek, tylko ogromnie ciekawy, gotów pytać ile człowiek ma guzików u kapoty, włosów na brodzie... Ciekawszy niż nie jedna stara żydówka. Rozmawiał z Abramem kilka godzin, trochę przytem pisał, a potem powiedział: „bądź pan zdrow“, „do widzenia“ i pozwolił jechać do domu.

Abram nie dał sobie tego dwa razy powtarzać, i wprawdzie nie pojechał, ale poszedł do domu piecho-

tą, na swoich własnych nogach... O lichtarzu całkiem ucichęło i byłby Abram o nim zapomniał, gdyby nie najmłodsza córka, która coraz głośniejszym lamentem wyrażała swój żal i zawiedzione nadzieje.

Mateusz pewnego wieczora pokazał się w miasteczku. Był jeszcze bardziej ponury i bardziej milczący niż dawniej. Patrzył w ziemię, ludzi unikał.

Do drzwi Abrama zapukał może więcej z przyzwyczajenia, aniżeli z potrzeby. Abram powitał go okrzykiem pełnym radości, ale to nie rozpogodziło czoła chłopca. Usiadł na ławie, podparł głowę na dłoni i przez dość długi czas milczał.

— No, Mateuszu — wołał Abram, — słuchajcież Mateuszu, czyście tam mówić zapomnieli? Powinnościście się cieszyć iradować, że już jesteście na swobodzie, a wy tak wyglądacie, jakby wam najpiękniejsza krowa zdechła... Odsiedzieliście już swoje, teraz możecie pracować...

— Odsiedzialem niesprawiedliwie — rzekł Mateusz.

— Aj, moi kochani, co to gadać... Sprawiedliwie czy niesprawiedliwie, jednakowo się siedzi...

— Ja tam złodziejem nigdy nie byłem...

— No, ja też nie byłem, a przecie miałem taki kram, taki kłopot i o co? o srebrny lichtarz, który za swoje własne pieniądze kupiłem. Świat jest paskudny, ale czy dlatego, że on taki, nie handlować skórkami, nie kupić, jak się co trafi?

— Do kryminału byle za co pakują...

— Nie myślcie wy o tem... już co was miało boleć to przebolało... teraz nie boli... Teraz wyście powinni zabrać się do roboty, zapłacić sobie za cały czas...

Chłop spojrzał z pode łba.

— Juści zapłacę ja... tylko mądrzejszy będę... drugi raz złapać się nie dam...

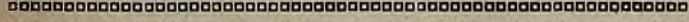
Mateusz święcie dotrzymuje słowa... Poluje jak lis, cicho, podstępnie, skrycie, dąbki wywozi, ale jeszcze zgrabniej, niż wpierv. Wypowiedział bitwę gajowym i wychodzi z niej zawsze zwycięsko...

Abram za ów nieszczęsnny lichtarz także swoje odsiedział, bo na tym świecie trzeba się do samej śmierci ostrożności uczyć.

Obadwaj filozofowie nasi zmężnieli duchem; nabrali więcej wiedzy praktycznej i doświadczenia. Gdy się zejną czasem lub gdy odbywają podróż wspólną, wymieniają między sobą myśli i toczą spory. O nieśmiertelności, o życiu zagrobowem mówią mniej, bo co do tego mają poglądy wprost przeciwne, ale kwestja używania darów przyrody, kwestja bezwzględnej wolności handlu zajmuje ich bardzo często...

Mateusz dowodzi, że człowiek ma prawo polowania we wszystkich lasach kuli ziemskiej. Abram twierdzi znów, że człowiek ma bezwzględne prawo handlu wszelkim towarem, jaki na świecie jest, i to ich obydwóch boli, że sądy zapatrują się na te sprawy zupełnie inaczej...

KONIEC.



Miłość

*Każdy na świecie coś kocha szczerze,
Czego mu żadna mąc nie odbierze.
Choć się świat wzburzy, ruszy pomietrze,
Szczerzej miłości z serca nie zetrze.*

*Szczerzej miłości nie wstrzymasz w locie,
Że on to kocha czuje w tęsknocie.
Kto silnie kocha swego aniota,
Nikt jego woli złamać nie zdoła
A taka siła jest w tym wyroku,
Nawet ogniki te świadczą w oku.
Kto kocha szczerze, a nie zdrudziecko,
Miłość przemienia olbrzymia w dziecko
Maryśka z Kamionki.*



MAKSYM GORKIJ.

Chan i jego syn.

Wolny przekład Juljusza Prusa.

Panował w Krymie chan Mosalajwa el Ahwab, który miał syna Talaik Alhalla. Chan był stary, ale miał wiele żon w swoim haremie. I one wszystkie kochały starego, bo nie zamarła w nim jeszcze siła i ten młodociany żar; jego pocałunki były namiętne i gorące, a kobiety zawsze będą kochać tego, który gorąco pocałować umie, niechajby był pomarszczony i stary.

Siłę stanowi piękność wewnętrzna, a nie wypielegnowana skóra i farbowane lica. Więc wszystkie kochały chana, lecz on kochał jedną z nich: kozaczkę ze stepów z nad Dniepru. W niej znalazł pogodę życia swego starczego, ją jedną uszczęśliwiał pocałunkami: ją jedną, z pośród trzystu żon, swego ogromnego haremu. A harem był piękny: Trzysta pereł go zdobiło i żyło w swobodzie, albowiem chan pozwalał smakować się w ucztach, szatach i tańcu. Tylko ze swoją kozaczką, przebywał w ukryciu na wieży, z której rozlaczal się rozkoszny widok na morze, a w której zamknął wszystko, co mogło uszczęśliwić kobietę: słodycze, przeróżne tkaniny, różnobarwne klejnoty, muzykę, ptaki z dalekich krajów — i swoje gorące serce.

W tej wieży przesiadywał z nią całymi dniami i spoczywał w miłości po trudach swojego długiego żywota. Wiedział, że syn jego Alhalla nie przyćmi sławy chana, bo syn ten napadał jak wilk na ruskie stepy i wracał z bogatym łupem, z nowymi brankami, z nową sławą, zostawując za sobą wszędy zgliszcza i postrach.

Raz powrócił był Alhalla z wyprawy na stepy i na jego cześć urządzono igrzysko, na które zaproszono wszystkich ostrowskich księciów tatarskich. Zgotowano ucztę i zabawy, strzelano z luków w oczy brańców, dla wypróbowania zręczności ręki, pito i chwalono bez przerwy odwagę Alhalli.

A stary chan cieszył się sławą swego syna. Sprawiło mu to niewysłowioną radość, że mógł widzieć w potomku swym męża odważnego, w którego silne ręce przejdą rządy po jego śmierci. Jednym słowem, potężna radość rozpięła serce starego chana, a chcąc okazać synowi miłość swą ku niemu, przemówił z pułpiarem w rękę, przed całym swym dworem...

— Tyś dobry syn mój Alhallo! Niech błogosławionym za to będzie Allah i jego prorok!

I wszyscy chórem podnieśli imię proroka, poczem mówił chan dalej:

— Allah jest wszechmocny! Jeszcze za mego życia przejawiał moją młodość w moim dzielnym synu i ja swemi staremi oczyma już widzę, że żyć w nim dalej będę, gdy zamkną się oczy moje i robactwo serce moje toczyć będzie. Allah jest wszechmocny, a Mohamet prawdziwy jego prorok! Mam dobrego syna. Silną on ma rękę, dzielne jego serce i roztropny umysł! Co chcesz odebrać z rąk twojego ojca Alhallu? Proś, a w tej chwili danem ci będzie, cokolwiek zażadasz.

Jeszcze dobrze nie przebrzmiał głos starego chana, gdy z trybuny podniósł się Talaik Alhalla i rzekł z błyskiem swych czarnych oczu:

— Daj mi twoją kozaczkę ojczyste mój i panie!
Chan zamilkł na chwilę, na tę chwilę, której trzeba na odzyskanie tętna, a potem zawołał gromkim głosem:

— Weźmij ją sobie!

Zarumienił się dzielny Alhalla, zaświeciły radością jego orle oczy, podniósł się i rzekł do chana-ojca:

— Wiedziałem, że ty mi ją darujesz ojciec i panie. Wiedziałem to! Jam twój syn i niewolnik. Upuszczaj kroplami krwi mojej choćby co godzinę, jam i dwadzieścia razy gotów zginąć za ciebie!

— Ach! niczego mi już nie trzeba — jęknął chan i jego siwa głowa, uwieńczona sławą wielu lat i wielu czynów opadła mu na piersi. Tak zakończyło się igrzysko i oni obaj milcząco przeszli z zamku do haremu. Była ciemna noc. Gęste chmury zawisły na niebie, niby czarny kir, zakrywając sobą i księżyc i gwiazdy. Długo tak szli, ojciec i syn, milcząco w pomroce tej ponurej nocy, aż w końcu rozpoczął mówić chan:

— Więdnie moje życie z dnia na dzień, czemraz słabiej odzywa się moje stare serce i coraz bardziej słabnie w mojej piersi ogień. Tylko jeszcze ta kozaczka, oto światło i ciepło mojego życia... Powiedz mój synu, czy ty tak bardzo tęsknisz za nią? Weźmij sto, ba, wszystkie moje żony zabierz, a zostaw mi ją jedną, jedyną.

Talaik Alhalla westchnął milczkiem.

— Ileż dni pozostaje mi jeszcze do życia? Ileż dni nosić mnie będzie jeszcze ta ziemia? Ale ostatnią pociechą dni moich, jest, ta oto kozaczka. Ona wie o tem i kocha mnie... kocha mnie mój synu! Któraż oprócz niej pokocha starego? Ani jedna, ani jedna Alhallu!

Syn milczał, a stary mówił dalej:

— Jakżeż ja mogę żyć, wiedząc, że ty ją pieścisz, całujesz? Bo wobec kobiety, wobec jednej kobiety nie istnieje ni ojciec ni syn, wobec miłości myśmy tylko mężczyznomi. Lepiej, iżby się otwarły wszystkie rany na mem ciele i krew z nich ściekała, lepiej, abym był nie dożył tej nocy, ach! lepiejby było dla mnie mój synu!

Syn milczał... Długo stali przed bramą haremu, smutnie pochyliwszy głowy. A wokoło tylko noc ciemna, na niebie kłębiły się czarne chmury, a wiatr między konarami wyśpiewywał swe treny ponuro.

— Ja już oddawna ją kocham — rzekł cicho Alhalla.

— Wiem o tem, ale i wiem także, że ona ciebie nie lubi — odrzekł chan.

— Tęsknota ścisza mi serce, na samo jej wspomnienie.

— A cóż ścisza teraz moje serce? — spytał chan.

Nie było odpowiedzi, jedynie ciężko westchnął Alhalla. Powiedzenie mądrego muły, że kobieta zawsze mężczyźnie przynosi nieszczęście, zaczęło się sprawdzać; Alhalla począł powoływać się na mądrość owego muły.

— Mądrość to lek, ale nie na ból serca — dowodził chan.

— Więc zmitujmy się nad sobą, ojciec.

Chan podniósł głowę i obrzucił syna smutnym spojrzeniem:

— Cóż chcesz zatem?

— Zabijmy ją! — zażądał Alhalla z mocą.

— Ty kochasz sam siebie więcej jak ją i mnie — odrzekł chan po chwili namysłu.

— Ty także.

Znowu zamilkli obaj.

— Tak, i ja także! — odpowiedział smutno chan. — Z wielkiego bólu już prawie zdzieciniałem.

— Otóż, zabijmy ją!

— Ja nie mogę ci jej oddać, nie mogę — mówił chan.

— A ja nie mogę już dłużej wytrzymać bez niej! Wyrwij mi serce, albo mi ją oddaj!

Chan milczał.

— Albo zrzućmy ją ze skały w morze!

— Rzućmy ją w morze — powtórzył chan słowa swego syna, niby złowieszcze echo.

Potem poszli do haremu, w którym spała już kozaczka na miękkim pościaniu.

Stanęli przy niej i patrzyli, patrzyli długo. Łzy zakręciły się w oczach starego chana i spływały z policzków, na jego srebrną brodę, świecąc jak perły. Syn stał obok z błyskawicą w oczach, zgrzytał zębami, chcąc stłumić ogarniającą go rozpaczliwą namiętność i zgrzytem tym obudził kozaczkę. Otworzyła oczy, odsłaniając je niby błyszczące w porannem słońcu kwiaty — przesłiziczone oczy. Nie zauważyła Alhalla; chanowi nadstawiła swe rumiane usta.

— Pocałuj mnie stary mój...

— Ubieraj się, pójdziesz z nami — drżącym głosem rzekł chan na to:

Wtem spostrzegła Alhallę z wybladłą twarzą i łzy starego kochanka — zrozumiała wszystko.

— Idę — odrzekła — idę... Postanowiliście... ani jednemu, ani drugiemu, tak? Tak przystało mężczyznom... idę!

Milcząco opuścili harem, udając się nad brzeg morza. Szli wązkimi ścieżkami, a wiatr huczał i zawodził. Ona była delikatna, męczyła ją ta droga przez skalne wyboje, lecz nie chcąc tego okazać, szła dumnie choć z wysiłkiem. Wszelako pozostawała w tyle, nie mogąc nadążyć. Syn chana, widząc, że zostaje w tyle, zapytał:

— Boisz się?

Popatrzyła na niego swem miłym spojrzeniem, pokazując mu zakrwawioną nogę.

— Ja cię poniosę — rzekł Alhalla — wyciągając do niej rękę.

Lecz ona objęła szyję swojego starego kochanka. Chan podniósł ją jak piórko i niósł na rękach, a ona odchyłała zwisające gałęzie, aby nie smagały go po oczach w przechodzie. Nagle syn zawołał:

— Ojeze, puść mnie naprzód, bo jakaś siła, każe mi nóż utopić w twoich plecach!

— Idź! I nie karz cię Allah! Może wybaczy ci myśl twoją rozpaczłą, ale ojciec przebacza ci, bo wie, co to miłość.

Naraz rozpostarło się przed nimi, szaro-czarne, niezmiernie morze. Szumiały smutno fale z hukiem objijając się o skały. W tej pomroce i wichrze, straszno i zimno tam było.

— Bywaj zdrowa! — wyrzekł chan, całując kozaczkę.

— Bywaj zdrowa! — rzekł Alhalla, skłoniwszy się przed nią nisko.

Popatrzyła na szumiące morze, zadrżała w sobie, poczem opiece boskiej się poleciewszy. — Rzućcie mnie! powiedziała. Alhalla rozwarł swe ramiona rozpacznie, podczas gdy chan objął ją silnie, przycisnął do piersi, całował, poczem uniósłszy ją w górę, rzucił ze skały w morze.

Tam szumiały i zawodziły fale, a taki był hałas, że nie słyszeli jej upadku, nie słyszeli najmniejszego krzyku ni jęku. Chan ukląkł i patrzył z góry w ciemność, w tę bezdenną głębię, w tę dal, w której mieszało się morze z chmurami i skąd powiewał wiatr, rozdmuchując srebrną jego brodę. Alhalla stał obok milcząc, ukrywając twarz w dłoniach. A czas uciekał.

Na niebie rozganiał wichry chmury: ciężkie i czarne one były, jak myśli starego chana, klęczącego wciąż na skale u stóp morza.

— Chodźmy ojcze! — rzekł Talaik.

— Zaczekaj — prosił chan...

I znów tak przeminęła dobra chwila. Dalej szumiały fale na dole i dalej wiatr wyprawiał swe harce wśród skał, świszcząc wśród liści na drzewach.

— Chodźmy ojcze!

— Zaczekaj jeszcze...

Wiele razy jeszcze mówił syn: chodźmy ojcze, ale chan nie ruszył się z tego miejsca, gdzie stracił ostatnią radość swego życia... Jednakże wszystko ma swój koniec. Dumnie i stanowczo podniósł się chan, namarszczył czoło i rzekł:

— Chodźmy!

I poszli, ale po chwili chan zatrzymał się.

— Poczaj gdzie właściwie ja idę? Poczaj mi życie teraz, skoro całe moje życie było w niej? Jan stary już... z serca miłość wydarła, a takie życie jest puste i głupie.

— Masz sławę i bogactwa ojcze!

— Wróć mi jeden pocałunek jej ust, a wszystko inne bierz sobie! Wszystko to rzeczy martwe, jedynie miłość, to skarb żywy. Nie mając miłości, nie ma człowiek życia, smutnie mijają jego dni... Bywaj zdrów mój synu, niechaj w dzień i w nocy ma cię w opiece ręka wszechmocnego Allaha!

I chan zwrócił swe kroki ku morzu.

— Ojcze! — krzyknął Talaik — Ojcze!

Więcej nie mógł krzyknąć, nie mógł mówić, tak jak nie można już nic mówić do człowieka będącego w agonii... Szybkim krokiem wybiegł chan na skałę i rzucił się w morze.

Syn nie był w stanie go zatrzymać. I znów nie było nic słyhać, ni krzyku ni jęku, ni łoskotu upadającego ciała... fale tylko szumiały smutnie i wiatr zawodził swe treny.

Długo spoglądał Alhalla w głębie morza, a potem rzekł głośno:

— Ach! Daj mi Allah takie mocne serce!

Tak zeszedł ze świata chan Mosalajwa el Ahwab, a po nim chanem w Krymie został Talaik Alhalla.

INDYJSKA MODA.

Człowiek zapomina nieraz, że najpiękniejszym tworem jest to, co Pan Bóg uczynił, co daje nam sama natura. I często, o jakże bardzo często stara się dzieło Boskie poprawić, udoskonalić, upiększyć. Szczególniej wiele pracy w to wkładają kobiety, a zwłaszcza po miastach, gdyż wiejskie dziewczęta nie mają na to czasu. Weźmy na ten przykład te wszelkie fryzurki chłopięce, to posypywanie twarzy mączką, pudrem zwaną, te szminki i róże, czyż to nie jest chęć poprawiania dzieła Bożego? Ale trudno! Lekkomysłny ten zwyczaj przyjął się w świecie i walka z nim próżna.

Zamało tego jednak, to też nasze panie prócz troski o zmianę naturalnej swojej powierzchowności starają się jeszcze swoją śmiertelną powłokę jak najbardziej przyozdobić. I nieraz w tym kierunku cudów dokazują. I bywa tak, że to, co wczoraj było piękne, dziś staje się pogardzonym, a strój dzisiejszy jutro będzie przeżytkiem bezpoczątkowym.

Razem z postępem cywilizacji postępuje i moda, a często wyprzedza ona nawet cywilizację. Oto do dzikich Indjan cywilizacja jeszcze nie dotarła, ale moda już tam jest. Wprawdzie odmienna, aniżeli u nas, ale jest. Ot widzimy ją na naszym obrazku. Młoda piękność indyjska na-
przypinała świecidełek do włosów i uszu ustroiła nimi



nawet nos i zdaje jej się, że jest piękniejszą, aniżeli ją Pan Bóg stworzył. — Taksamo myślą nasze panie.

Gdy kiedyś pójdziesz w dal...

*Gdy kiedyś pójdziesz w dal
Mnie będzie Ciebie żal...
Nie ujrzyś wtedy łez,
To będzie męki kres...*

*Gdy kiedyś pójdziesz w dal,
To wsze wspomnienia spal.
Zapomnij niby głaz,
Żeś kochał w życiu raz...*

*Gdy kiedyś pójdziesz w świat,
Bądź pomny moich rad:
Więc troskę życia zrzucić,
I mękę serca skróć.*

*Zapomnij niby głaz,
Żeś kochał w życiu raz,
Gdy Ty odejdziesz w dal,
Mnie pozostanie żal...*

Maryla »Widza«.

A kiedy kochasz...

*A kiedy kochasz, to bądź mi tą gwiazdą,
Która do szczęścia człowieka prowadzi.
Która zgaduje troskę w życiu każdą
I ścieżki życia swą jasnością gładzi.*

*A kiedy kochasz, to daj rączkę młoda.
Niech w niej zacierpnę do prac moich sity...
Bądź życia mego ukojną ostodą
I towarzyszką aż do mogiły.*

*A kiedy kochasz, bądź moją osłoją,
I życia mego krynicą różaną...
Bądź szczęściem mojem i radością moją:
Kochaj taksamo, jak jesteś kochaną.*

*Świeć mi, och świeć mi, na jasnym lazurze
I prowadź w życiu, jak gwiazda przewodnia,
Do gwiazd, do szczęścia, a ciągle ku górze...
Bądź przewodniczką biednego przechodnia.*

Stanisław Kamyk.



Poradnik gospodarczy.

Domy mieszkalne włościan są rozłożone niepraktycznie i za mało wyzyskane. Przedewszystkiem całą szerokość przechodzi tak zwana sień, a dopiero po obydwu stronach znajdują się: izba główna z piecem kuchennym, za nią druga izba, po drugiej stronie izba lepsza i komora. Włościanin nasz mieszka prawie rok cały tylko w jednej izbie, która służy mu za kuchnię, bawialnię, jadalnię i sypialnię. Prócz członków rodziny przebywają tam kury, pies, kot, króliki, a nawet często cielę zwłaszcza jeżeli w stajni ciasno. Wisztyko to mieszka zbite na kupie, a jeżeli Pań Bóg nie poskąpił Swego błogosławieństwa i rodzina jest liczna, to malcy uganiają po izbie, zaglądnąc w każdy kąt. Weźmy pod uwagę, iż każdy, kto wchodzi i wychodzi, zapomina oczyścić swoje obuwie (o ile je ma), ale zabłocony wchodzi do izby, z czego wywiązują się brud i powietrze staje się często gorsze niż w stajni. O środkach do odświeżania powietrza nasz rolnik jeszcze ani słyszeć nie chce, bojąc się, aby mu zimno nie było, zaś o mydle, czystej wodzie w miednicy, nie mówiąc o wannie do kąpieli prawie jeszcze nie słychać. Miskę na której spożywa potrawy wspólnie z rodziną, używa na wielkie święta, jako miednicy, ale trafia się to ledwie parę razy do roku, zaś myje się w ten sposób, że nabiera do ust wody i tę wypryskując z wielkim hałasem na dłoń rozciera na twarzy, a czasem nawet na szyi. Mówią, iż cywilizację ludów poznaje się po użyciu mydła; tego używa również rzadko nasz włościanin ze względów oszczędności, i gdybyśmy zużyte mydło do mycia brali w rachubę, to powyższa maksyma wykazałaby, iż niektórzy dzicy są więcej cywilizowani pod tym względem. O myciu zębów, czyszczeniu paznokci na razie nie może być mowy.

W kuchni więc przeważnie zbiega się życie rolnika i jego najbliższych, zaś inne izby często pozbawione są nawet pieców i służą bądź za skład lepszego przyodziewku, a tylko z okazji wesela lub chrzcin bywają nawiedzone. Okna w mieszkaniach małe, niehigieniczne, tak mało przepuszczają świeżego powietrza, zaś słońca jeszcze mniej. Gdy już duszno w izbie i gorąco, to uchyla się w zimie drzwi do stajni, aby zanieczyszczone powietrze „wyszło“, zaś stajenne, dostało się do izby. Nic dziwnego, że w takich warunkach wylęgają się przeróżne choroby często zakaźne, których siedliskiem są owe izby mieszkalne. Choroby te często dziesiątkują mieszkańców, zwłaszcza porą zimną. Dopiero, gdy się ociepli na dworze, zdejmują się okno, otwiera się drzwi i zdrowotność mieszkańców się poprawia. Dzieci a nawet starzy w czem pracują w tem siedzą w izbie i tak wychodzą na dwór, nie bacząc na złe skutki. Zaś, jeżeli przyjdzie sąsiad lub znajomy, to siada w płaszczu do pogwarki przezywając ją paleniem złego tytoniu we fajce i od czasu do czasu spluwając na podłogę przed siebie. Zwrócić takiemu uwagę, niech Pan Bóg broni! gdyż przybyłby ci nowy wróg, zaś o tem, iż tak nawet dzicy ludzie nie robią, szkoda mówić, gdyż nie zdaje sobie z tego sprawy co robi. Wogóle o prymitywnych zasadach higieny nie jest jeszcze ogół naszych wieśniaków poinformowany i tu piękne zadanie, otwiera się do pogadanek w kółkach rolniczych, czytelnich na ten temat.

Połączenie domu mieszkalnego ze stajnią jest jeszcze mniej wskazane, a jednak tak powszechne u nas po wsiach.

Najracjonalniej byłoby tak budować budynki, aby, stojąc każdy z osobna, tworzyły czworobok zamknięty podwórzem.

Urządzenie mieszkania należy do gospodyni, i zależne jest od bogactwa mieszkańców. Ale nawet najuboższe mieszkanko można tak urządzić, aby było czyste, zdrowe i odpowiadało pewnym warunkom higienicznym.

Utrzymywanie mieszkania w porządku, nie pozwolenie na panowanie w mieszkaniu muchom, to jeden z pierwszych warunków.

Dostęp świeżego powietrza i słońca niczem nie hamowany to drugi warunek.

Czyszczenie mieszkania polega u nas na gruntownem oczyszczeniu, wybieleniu ścian, wyszorowaniu wszelkich statków gospodarskich, ale często zapomina się o zrobieniu prymitywnego porządku w stajni, piwnicy, na strychu i w różnych zakątkach domowych, które są wylęgarnią różnego robactwa.

Wielkie czyszczenie odbywa się w jesieni, na wiosnę, zaś gospodynie urządzają mniej gruntowne robienie porządków prawie w każdy tydzień przed niedzielą.

Obecnie sprawa urządzenia mieszkań zaczyna przybierać coraz lepsze widoki, wpływ powracających z emigracji naszych wychodźców, którzy za granicą widzieli i nauczyli się inaczej mieszkać, odbija się w urządzeniu mieszkania z zastawianiem zdrowotnych potrzeb mieszkańców.

Również przyływ obcych kapitałów do kraju odbija się wznoszeniem coraz większej liczby budynków, tak pod względem estetycznym jak i higienicznym, godnych narodu tak wielkiego, jakim my jesteśmy.

Jan Matysik.

Poradnik lekarski.

Influenca (grypa). Choroba ta stała się w ostatnich latach epidemiczną. Przyczyny jej leżą głównie w bakterjach zakaźnych i silnem zaziębieniu. Objawy: nagłe dreszcze febryczne i wysoka temperatura, albo stopniowe niedomaganie z powolną gorączką. Główną zaś oznaką tej choroby są silne bóleści w głowie i członkach. Prócz tego istnieje jeszcze: nieżyt, chrypka, katar oskrzeli i czasami też zapalenie gardła i migdałów. Bardzo często z grypy wywiązują się różne choroby, z których najcięższą jest zapalenie płuc. Zabiera ono liczne ofiary wśród ludzi. Leczenie: znakomite usługi oddaje użycie salipiryny, piramidonu i aspiryny. Przy wysokiej gorączce należy robić regularne okłady zimne. Przy cięższych wypadkach influency jest kąpiel parowa bardzo skuteczną.

Odciski. Odciski, czyli rogowe zgrubienie naskórka powstają przez trwałe nacisk głównie na palcach nóg. Znakomitym środkiem jest plastron t. zw. kit pszczelny oraz plaster turystyczny. Skuteczne również są kąpiele nożne z owsianką i prószą sianowego. Także i okłady arnikowe dobrze działają. Można też nasmarować odciski po poprzedniej ciepłej kąpeli nóg, gliceryną.

Oddech nieprzyjemny. Przyczyną oddechu nieprzyjemnego, są zwykle zepsute zęby. Na to zaleca się herbatę z szałwji i kwiecica lawendowego, którą wypłukuje się usta. Jeżeli jednak zła woń pochodzi z niedomagań żołądka, to zaleca się herbatę z mięty i centurji.

KRONIKA.

Rozwiązanie sejmu i senatu. W ubiegły poniedziałek Prezydent Rzeczypospolitej, Ignacy Mościcki, dekretem swym rozwiązał sejm i senat, wobec czego nowe wybory będą musiały odbyć się z końcem lutego lub w pierwszych dniach marca przyszłego roku.

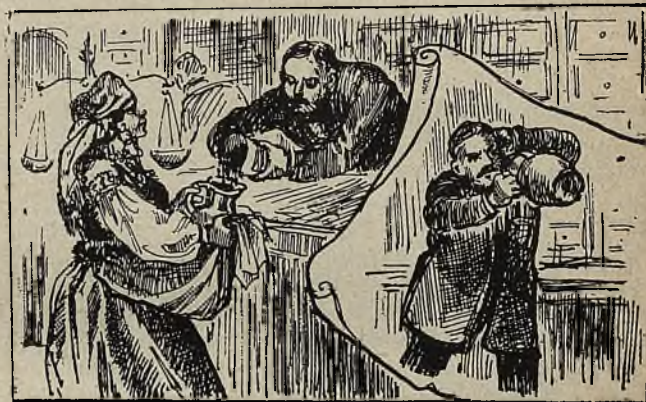
„Sąd Duchów“. Autorką utworu zamieszczonego pod powyższym tytułem w numerach 45 i 46 „Roli“ jest Kachna L. Łza, co zostało przez pomyłkę opuszczone **Śmierć w płomieniach.** Ze Stanisławowa donoszą: W gminie Bratkowce zaszedł onegdaj straszny wypadek, spowodowany brakiem dozoru ze strony rodziców. Oto niejaki Mikołaj Bałabański wraz z żoną wyszli z domu, on do lasu, ona do rodziny, zamieszkałej w sąsiedniej wsi. W mieszkaniu została tylko ich 6-letnia córeczka, Kasia. Zimno jej było, toteż dziewczynka postanowiła się ogrzać. W tym celu zapaliła słomę, a ogień buchnął nagle pod sufit, objął ściany i dach, tak, że całe domostwo stanęło w płomieniach. W stajni spała się krowa żywcem na węgiel i mała Kasia zaczęła się też palić tak, że z płomieni ledwie ją wyratowano. Ciężki powrót mieli rodzice do domu. Dobytek w zgłiszczach, a córka dogorywająca. W stanie beznadziejnym przewieziono ją do szpitala w Stryju, ale zabiegi okazały się bezcelowe. Bałabańscy odpowiedzą przed sądem za brak dozoru nad dzieckiem.

Żłodzieje znachorami. Z Sosnowca donoszą: Od kilku tygodni w okolicach Sosnowca i Będzina krążył w towarzystwie dwudziestokilkuletniej niewiasty nieznanego osobnik, lat około 50, z dużą, gęstą brodą. Osobników przedstawiał się jako znany znachor, leczący ziołami, towarzyszką zaś jego była rzekoma pomocnica. Para ta odwiedziła szereg mieszkań, ofiarując wszędzie swe usługi. Naiwni przyjmowali domokrażnych oszustów i chętnie płacili za udzielane porady. Dopiero po opuszczeniu mieszkania przez oszustów spostrzegano zazwyczaj brak garderoby i innych przedmiotów. Bo oto, gdy „znachor“ udzielał zainteresowanym porad i przepisywał „zbawienne zioła“, towarzyszką jego, korzystając z nieuwagi domowników, kradła co tylko wpadło jej do rąk. Podobną wizytę złożył znachor wraz ze swą towarzyszką Melanji Zych, zamieszkałej w Sosnowcu przy ul. Marjackiej 14. Znachor, wysłuchawszy zwierzeń kobiety o trapiących ją dolegliwościach, przepisał jej zioła, poczem wzięwszy od Zychowej należność za poradę, opuścił mieszkanie wraz z towarzyszką. W chwili po opuszczeniu mieszkania przez gości, Zychowa spostrzegła, że wraz nimi ulotniło się kilka metrów różnych materiałów, czempredziej przeto wybiegła na ulicę, a spostrzegłszy oddalających się złodziei wszczeła krzyk. Znachor, widząc, co się święci, zbiegł szybko w niewiadomym kierunku, pozostawiając na ulicy swą towarzyszkę, którą policja ujęła. Okazała się nią znana w Zagłębiu złodziejka o czterech nazwiskach: Tekla Jaskółska, Guzikowa, Marja Stemplewska, Mrzczkowa. Zbiegły „znachor“, jak się okazało, niejaki Stemplewski Franciszek, był kochankiem złodziejki i razem z nią uprawiał oszukańczy proceder.

Katastrofa uzdrowicielką. Dnia 11 listopada zdarzył się, jak donoszą pisma praskie, w Bratisławie (Czechosłowa) ja) nadzwyczajny wypadek. Przez ulicę miasta przechodziła młoda kobieta: wszedłszy na jezdnię, biedaczka nie zauważyła, że wprost na nią pędził samochód, nie zdążyła też usunąć się na bok i została przewrócona. Przechodnie jedni podbiegli na pomoc ofiarze katastrofy, inni zaś chcieli się zabierać do szofera i na miejscu rozprawić się z nim za nieostrożną jazdę, inni pobiegli po policję. Jakież było jednak zdziwienie wszyst-

kich, gdy młoda kobieta podniosła się sama i radośnie się śmiejąc rzekła do szofera: „Niechże pan pozwoli ucałować się!“ Początkowo sądzono, że to wariata. Z tego błędu wszystkich wyprowadziła sama młoda kobieta. Wytlomaczyła ona obecnym, że od jedenastu lat była zupełnie niewidomą; teraz zaś odzyskała wzrok jedynie wskutek silnego strachu, jaki ją ogarnął podczas tego wypadku. Profesorowie miejscowego wydziału medycznego zajęli się tym niezmiernie dziwnym wypadkiem uleczenia ślepoty. Obiecali oni złożyć wkrótce szczegółowy raport władzom lekarskim w Pradze.

Sprytna cyganka. Do sklepu w pewnym miasteczku na Słowaczyźnie przyszła cyganka i zażądała pół kilo kawy. Gdy kupiec kawę naważył, kazała ją sobie wsypać do dzbanka, który miała w fartuchu. Wtedy cyganka zaczęła szukać po kieszeniach pieniędzy i wreszcie oświadczyła, że je zostawiła w domu. Zapewniała kupca, iż może być zupełnie spokojny, gdyż ona zaraz po pieniądzu pójdzie i za kawę zapłaci, przyczem postawiła dzbanek z kawą na ladzie, prosząc aby kawę z dzbanka nie wysypywał.



To rzekłszy, odeszła. Kupiec czekał długi czas na jej powrót, a nie mogąc się doczekać, postanowił kawę wsypać na dawne miejsce do szuflady. Jakież było jednak jego zdziwienie, gdy podniósł dzbanek! Przekonał się bowiem, że był on bez dna; cyganka z kawą odeszła, pozostawiając kupcowi wzamian dziurawy dzbanek. Okazało się, że przebiegła cyganka była jednak sprytniejszą niż przeorny kupiec.

Śnieżyce i powódź w Europie. W ubiegłym tygodniu nad całą Danją rozszalała się gwałtowna burza śnieżna. Pociąg idący z Brylup do Horsens utknął w drodze z powodu zasp śniegowych i musiano go odkopywać. Również następny pociąg z trudnością tylko zdołał przebyć ten odcinek. Żegluga na duńskich wodach jest silnie zagrożona, we wszystkich portach wystawiono sygnały ostrzegawcze. Dwumasztowiec „Glimt“, jadący ze Szczecina, zatonął. Załoga zdołała się uratować. Na północnym wybrzeżu Szezwigu burza spowodowała gwałtowną powódź. W porcie w Sonderburg woda podniosła się o 1'15 mtr. ponad poziom normalny i zalała już szereg ulic w mieście. Z Esbier na zachodnim wybrzeżu Jutlandji donoszą, że orkan wywołał cofnięcie się wody z portu. Poziom wody tak się obniżył, że niektóre okręty w porcie utknęły na dnie. Dalej donoszą, że norweski parowiec „Figga“ z załogą 10 ludzi utonął w Północnym Kategacie. W Horsens wskutek szalejącej burzy zawalił się budynek pocztowy i pogrzebał pod gruzami pewnego robotnika. W całych środkowych Niemczech srożyła się burza połączona z silnymi opadami śnieżnymi, co spowodowało poważne zaburzenia w komunikacji. Sygnały kolejowe zostały za-

wiane śnieżycą lub też zamrzły, tak, że w wielu wypadkach pociągi musiały się zatrzymać przed sygnałami wjazdowymi, zanim uprzątnięto zasypaną linię. Specjalnie w dyrekcji kolejowej drezdeńskiej na linii Wurzen-Grossboden pociągi przybywały z wielkim opóźnieniem. Jeden pociąg został zupełnie zasypany i musiał powrócić do Wurzen. — Z Paryża donoszą, że we Francji szalała burza. W południowej Francji w wielu miejscowościach zostały zerwane telegraficzne i telefoniczne połączenia, jak również przewody prądu elektrycznego i gazu. W Albi burza połamała stuletnie kasztany, w Tuluzie zawalił się fronton pewnego domu. W innej miejscowości piorun strzelił w dzwonnice, która runęła.

Złączeni po śmierci. W pierwszych dniach października b. r. do szpitala w Madrycie przytył 53 letni Pio Barros, który przez przeciąg lat 30 żył w separacji ze swoją żoną. W kilka dni później przewieziono do tego samego szpitala na oddział kobiecy 50-letnią niewiastę nazwiskiem Redondo. W czasie zapisywania przybyłej do ksiąg szpitalnych okazało się, że przed 30 laty opuściła ona dom męża i udała się na poszukiwanie szczęścia zagranicą, skąd ostatnio powróciła do kraju ojczystego chora i pozbawiona środków do życia. Pio Barros zmarł 14 b. m. a nazajutrz rozstała się z życiem kobieta, zameldowana pod nazwiskiem Redondo. Zwłoki obojga złożono razem w kostnicy, gdzie przepełdziły noc obok siebie. Po śmierci ich zarząd szpitala stwierdził na podstawie papierów osobistych zmarłych, iż byli to małżonkowie, którzy przed 30 laty skutkiem niezgodności charakterów rozstali się z sobą, aby iść każde swoją drogą życia. Dopiero po 30 latach śmierć połączyła ich pod jednym dachem.

Zmarli wracają do życia. Niedawno temu w jednym ze szpitali w pobliżu Sztokholmu dokonano dwóch sensacyjnych operacji. W obu wypadkach pojawiły się u pacjentów skrzepy w sercu, które spowodowały ustanie działalności serca. Jakkolwiek lekarze skonstatowali śmierć, przedsięwzięto operację, a to w ten sposób, że asystenci w obecności szefa szpitala wydobyli z serc zmarłych skrzepy. Natychmiast po operacji serca zaczęły funkcjonować, zmarli wrócili do życia. Obaj pacjenci znajdują się obecnie w stanie pomyślnym, wszelkie niebezpieczeństwo śmierci minęło.

Hygiena w szkołach. W Steglitz, w jednym z przedmieść Berlina, kończy się obecnie budowa gmachu szkolnego, którego niezwykła oryginalność polega na tem, iż wzniesiony został całkowicie ze szkła oraz belek żelaznych. O wyborze tego materiału budowlanego zdecydowała opinia komisji higieny szkolnej, wyjaśniając, iż promienie słoneczne są najskuteczniejszym środkiem zapobiegawczym i leczniczym przeciwko tak rozpowszechnionej wśród młodego pokolenia gruźlicy. Przeźroczysty ten dom składać się będzie z 24 sal szkolnych, w których wykłady rozpoczną się na początku roku 1929.

Ciekawy eksperyment pedagogiczny. W Hamburgu zaprowadzono jedną klasę szkoły żeńskiej na rozprawę sądową przeciw pewnemu przestępcy, oskarżonemu o morderstwo. Uczennice przysłuchiwały się całej rozprawie aż do zapadnięcia wyroku. Władze szkolne przekonane są, że w ten sposób młodzież naocznie pozna tajniki prawdy życiowej i że sąd oraz kara za przestępstwo podziałają zapobiegawczo i odstraszaają.

Obładowany żebrak. Dwóch policjantów w Glasgowie potrzebowało dwóch godzin, aby przeprowadzić rewizję osobistą u pewnego aresztowanego żebraka. Człowiek ten miał na sobie 5 ubrań i 3 pary pończoch. Z licznych kieszeni wydobyto tysiące niedopałków od papierosów, zużyte i dobre jeszcze zapalki, setki klu-

czyków, portmonetki, nożyki, fajki, pierścionki, bezwartościowe czeki i t. p. Poza tem żebrak miał przy sobie moc pieniędzy miedzianych, ważących około 15 funtów. Aresztowany twierdził, że zarabiał przez zamianę pieniędzy miedzianych na srebrne.

Wyprawa do bieguna północnego. Z inicjatywy i na koszt bogatego przedsiębiorcy okrętowego Christensena przygotowuje się w Norwegii nowa wyprawa do bieguna południowego. Wyprawa ma na celu odkrycie nowych terenów dla połowu wieloryba. Poza tem przeprowadzone będą naukowe badania oceanograficzne, zoologiczne i geograficzne. Wyprawa wyruszy w lipcu przyszłego roku pod kierownictwem profesora Holtedah'a. Przeznaczony dla ekspedycji statek nosi nazwę „Norwegja“.

Plaga wilków w Chinach. Na granicy chińsko-mongolskiej liczne wsie chińskie nawiedzone zostały przez wilki, które pojawiły się w stadach po 200 zwierząt. Wilki stały się postrachem ludności, która jest bezsilna wobec drapieżników. Oddalanie się od wsi jest rzeczą bardzo niebezpieczną i nie uchroni przed nimi nawet ucieczka na koniu.



Wilki dopadają i szybszego konia, a jak widzimy na naszym obrazku ofiarą padł nie tylko koń, ale też jeden z tamtejszych wieśniaków. Prócz tego ofiarą wilków dotąd padło jeszcze 20 innych osób w tem czworo dzieci. Na pomoc ludności wiejskiej i do przepędzenia wilków wysłano wojsko.

Lwy w pogoni za motocyklem. Z Kapstadtu donoszą: Pewien motocyklista, powracając od wodospadów Wiktorji do Bulawaio, przeżył groźną przygodę. Zatrzymał się mianowicie w pewnym miejscu na drodze, celem lepszego przytwierdzenia wózka z boku motocyklu. Wtem z zarośli wybiegły dwa lwy, które, przyrzawszy się mu przez chwilę, w szalonych susach poczęły biec ku przerażonemu motocykliście. Ten wszakże, nie straciwszy przytomności umysłu, puścił maszynę w ruch i rozpoczął ucieczkę, ścigany zaciekle przez oba lwy, sadzące za nim w olbrzymich susach. Podróżny był całkowicie pozbawiony broni, lwy zaś zbliżały się coraz bardziej. Skoro wreszcie dzielila go już tylko przestrzeń 3 metrów od ścigających napastników, wpadł nagle na szczęśliwy pomysł otwarcia wentylu w maszynie. Wówczas huk i ryk motoru przeraził krwiożercze zwierzęta, które po chwili namysłu zawróciły i znikły w zaroślach.

Przepowiednia astrologa hinduskiego. Z Poony, w Indiach Wschodnich, donoszą do „Chicago Tribune“, że znany astrolog tamtejszy Pundit Szestri, którego ostatnia przepowiednia, dotycząca się zbioru bawetny wywołała wprost sensację, przepowiada obecnie, że w maju 1928 roku wybuchnie wielka wojna pomiędzy Wielką Brytanią a Rosją, sprzymierzoną z Chinami, tudzież innymi państwami azjatyckimi. Nowa ta wojna ma trwać pięć lat i stanie się wkońcu powszechną, szerząc się od

wybrzeża morza Śródziemnego do Gangesu. Dopiero w 1933 lub 1934 roku nastanie pokój. Tak odezwał w gwiazdach astrolog hinduski! Rok 1928 „na karku”, a więc zobaczymy, czy przepowiednia ta sprawdzi się. Fałszywych proroków jest dość na świecie.

Dziecko - wilk. Pewien stary Hindus, myśliwy w lasach rządowych, mieszkający tuż koło drogi prowadzącej do Mirzapuru, przyniósł dziwną wieść do miasta i przysięgał na wszystkie bogi, że jest prawdziwą. Skutek był taki, że zebrała się karawana, złożona z 20 Europejczyków i kilkudziesięciu tubylców i ruszyła w drogę. Przewodniczył jej ów Hindus. Po długim czasie dotarto do wskazanego przez niego miejsca, nabitą karabiny i rozpoczęło się dziwne polowanie. Księżyce świecił jasno. Pochód zbliżał się do sznura dzikich pagórków skalistych i stromych. Przekroczono całe zwały kamieni i wreszcie wkroczone po małej dolinki, poszarpanej, obrośniętej gmatwaniną krzaków i roślin pnących. Ze wszystkich stron otoczono dolinkę i łańcuch myśliwych zacieśniał się coraz bardziej. Wtem zerwało się jakieś długie, wysmukłe ciało i popędziło z niesłychaną szybkością z pagórka w dół, znikając w rozpadlinie skalnej, zakończonej jaskinią. Karawana rozłożyła się dokoła. postanowiono czekać co będzie dalej? Ustawiono strażę tak, że żadne żywe stworzenie nie mogło umknąć. Stał się dzień i odrazu nastąpiło gorąco, to nujące osłabiające nerwy gorąco indyjskie. Minuty wydają się godzinami. Szybciej, niż można to opowiedzieć nastąpiły teraz po sobie wypadki. Ledwo zmrok zaczął ogarniać ziemię, wynurzyła się z jaskini głowa szpiczasta, a potem ciało wilka. Za nim wyszły dwa niedołęzne jeszcze wilczki, wreszcie, o dziwo, stworzenie idące prosto na dwóch nogach. Czyżby stary myśliwiec nie mylił się? Ostre strzały odbiły się echem od ścian wąwozu. Okrwawiona padła na ziemię wilczyca. Jej młode i zagadkowe stworzenie dwunożne zbiegło w dół prosto w ramiona strzelców. Stworzenie dwunożne gryzło w wściekłością i drapało tak, że musiano je spętać powrozami. Był to chłopczyk, może 6-letni. Zresztą raczej zwierzę niż człowiek, bo owłosiony, ze zwyczajami dzikiego zwierzęcia. Tępo patrzył na ludzi, którzy oglądali go ze zdumieniem, siedział jak pies wsparty na rękach, zrywał ubrania i bieliznę, był trwożny i nie pozwalał przystępować do siebie, wydając pewien rodzaj szczekania, gdy go ktoś podrażnił. Było to dziecko, które wilczyca zrabowała gdzieś i wykarmiła. Czy obudzi się w nim jeszcze dusza ludzka? Należy przeczekać jeszcze. Nie jest to pierwszy wypadek tego rodzaju. W połowie ubiegłego stulecia znaleziono w pobliżu Gwalioru również chłopczyka, wychowanego przez wilczycę, z którego wyrósł jednak jeszcze człowiek cywilizowany.

Skarb na dnie morza. Pewne japońskie towarzystwo nurkowe otrzymało od rządu sowieckiego koncesję na poszukiwanie za angielskim statkiem wojennym „Black Prince”, który w czasie wojny krymskiej zatonął w okolicy Bataklawy. Statek wiozł wówczas z sobą złoto wartości kilkuset tysięcy funtów szterlingów. Towarzystwo japońskie przekonane jest, że dzięki zastosowaniu nowoczesnych urządzeń nurkowych uda się skarb wydobyć z głębin oceanu.

Groźna przepowiednia. Japonia, kraina wschodzącego słońca, wiśni kwitnącej i drzemiących wulkanów, wydaje pokolenia, dla których te wulkany, ani nieodłączne przeważnie z ich wybuchami trzęsienia ziemi nie są „nadmierzalnością”. Toteż, kto wie, czy Japończyk na podstawie tajemniczych ostrzeżeń przyrody nie wyczuwa katastrofy wcześniej i trafniej od Europejczyka. A właśnie p. Imamura, znakomity uczony japoński bawił ostatnio w Europie, na konferencji sejsmolo-

gicznej w Pradze czeskiej i przy okazji zwiedził Włochy, Neapol i widział Wezuwjuś. Wracając zaś do Japonii oświadczył stanowczo, że najpóźniej w ciągu roku nastąpi wybuch strasznego tego wulkanu. Wybuch ten będzie o wiele silniejszy od kataklizmu w r. 1906. Toteż świat naukowy oczekuje z wielkim zainteresowaniem, czy przepowiednia p. Imamury, żółtoliciego i skośnookiego mędrca, spełni się.

Niezwykła katastrofa komunikacyjna. Pierwsze chyba w dziejach lotnictwa zderzenie samolotu z pociągiem nastąpiło przed kilku dniami koło Newmarket (Stany Zjednoczone). Silna mgła uniemożliwiła pilotowi kierowanie aparatem, postanowił przeto wylądować „na ślepo”, nie przeczuwał jednak, że wpadnie na pociąg pospieszny w biegu.



Maszynista zdążył na szczęście chwycić za hamulec parowozowy, pilot zaś znalazł na tyle przytomności umysłu, by wyskoczyć z aeroplanu. Dzięki temu pan Hobson okupił tytuł pierwszego lotnika „wykolejonego” przez pociąg... kilkodniowem zaledwie leżeniem w łóżku i lekkimi obrażeniami ciała.

Upały w Argentynie. Kiedy u nas pierwsze mrozy ścięły ziemię z Buenos Aires donoszą, iż w prowincji Santiago de Estero panują niezwykle upały. Termometr osiąga 45 stopni Celsjusa ciepła.

Kobiety w służbie morskiej. Do portu archangielskiego zawinął niedawno parowiec handlowy, na którym cała załoga prócz kapitana jest żeńska. Starszy i młodszy porucznik, majtkowie, chłopcy okrętowi w malowniczych kostjumach marynarskich — wszystko to są kobiety. Silne, rosłe, doskonale wygimnastykowane, spełniają swoje obowiązki jak najlepiej; statek łśni czystością, służba idzie jak w zegarku, wszędzie panuje porządek i spokój. „Marynarki” te bowiem, aczkolwiek palą tytoń, ale nie używają wódki ani żadnych napojów wysokowych, i kapitan twierdzi, że nigdy nie miał takiego spokoju i pewności bezpieczeństwa swego statku, jak z tą kobiecą załogą. Nowe zaś „wilki morskie” są również zadowolone, mają bowiem zapewniony byt, ludzkie traktowanie, a wiele z nich znalazło w tej służbie zapomnienie strasznych chwil, spędzonych wśród okrucieństw rządów bolszewickich. Każda z tych kobiet jest silna, zręczna i doskonale umie sobie radzić na swym stanowisku. Opisujący ten oryginalny statek podróżny Anglik opowiada, że doznał formalnego zażenowania, iż musiał, schodząc z chwiejnej drabinki sznurowej przyjąć pomoc dłoni kobiecej, która go podtrzymała.



Wszystkich prenumeratorów prosimy o adresy osób, któreby mogły „Rolę” zaprenumerować, a numera okazowe im prześlemy.

RZECZY CIEKAWE.

Dziwy przyrody.

W ogrodzie luksemburskim w Paryżu przez długie miesiące czyniono próby w kierunku ustalenia, czy zwierzęta wogóle, szczególnie zaś ptaki, żyjące zupełnie na swobodzie, mają poczucie czasu. Próby te pozwoliły stwierdzić, że np. szpaki codzień zbierały się w tym samym miejscu o tym samym dokładnie czasie; a wabikiem był dla nich pewien staruszek, który przynosił okruchy chleba i ryż. Również trzy kwadransy na dziesiątą ptaki przybywały na miejsce i czekały na swego dobroczyńcę. Spostrzeżenia te doprowadziły do wniosku, że ptaki wogóle mają poczucie czasu, zwłaszcza, że szpaki przylatywały zawsze i cierpliwie czekały.

Bardziej jeszcze rozwinięte poczucie czasu mają psy. To już mniej dziwi, wiemy bowiem, że pies jest najbliższym z pośród zwierząt towarzyszem człowieka, może więc łatwiej, niżeli wszystkie inne stworzenia, wyrobić sobie pojęcie czasu. Dlatego psy doskonale wiedzą, kiedy nadchodzi czas ich karmienia; wiedzą też, kiedy trzeba pójść na dworzec przywitać swego pana, choć zegarka nie mają. Pewien Anglik opowiada odnośnie do psów bardzo ciekawy wypadek. Mieszkał on czas dłuższy na wsi, gdzie nie było poczty i gdzie listy i gazety trzeba było odbierać u jednego z mieszkańców tej wsi, pełniącego rolę pocztmistrza. Anglik ów miał psa, którego też codzień wysyłał po pocztę; pies brał listy i pisma od pocztmistrza i w porządku odnosił do domu. Robił to zresztą bardzo chętnie. Nie było jednak sposobu, by go nakłonić do pójścia po pocztę w niedzielę. Czy pies wiedział, że w niedzielę poczta była zamknięta? Trudno na to odpowiedzieć; w każdym razie nawet wypędzanie go z domu w niedzielę o tej porze, kiedy w dni powszednie chodził po pocztę, nie odnosiło skutku. Zapewne z różnych okoliczności pies wywnioskował, że poczty w niedzielę odbierać nie można. A że danego dnia była właśnie niedziela, pies wywnioskował stąd, że tego dnia w domu jego pana wszystko szło inaczej, aniżeli w dni powszednie.

Przedhistoryczne siedziby wśród moczarów.

Archeologowie szwedzcy odkryli ufortyfikowaną wioskę, zbudowaną na palach wśród moczarów w pobliżu historycznego klasztoru Alvastra w prowincji Oestergotland. Była to kolonia z epoki kamiennej, zamieszkała przez czystą rasę szwedzką, egzystująca przed 5000 lat i należąca do najdawniejszej cywilizacji.

Odkrycia dokonał farmer, który kopiąc dół pod fundament domu w miejscu, gdzie dawniej rozciągały się bagna, natknął się na konstrukcję drewnianą, wystającą z gruntu na przestrzeni co najmniej 1500 metrów kwadratowych. Lud, który tu mieszkał, wybudował sobie tę obronną wioskę w środku płytkiego jeziora, łącząc ją zapomocą mostu z wybrzeżem. Tym mostem pędzono na pastwisko trzody i sprowadzano je z powrotem, by uchronić przed rabunkiem sąsiednich szczepów normandzkich, które żyły z polowania i rybołówstwa, a zapewne także z rabunku i kradzieży bydła. Ludzie zamieszkujący bagna, posiadali znacznie wyższą kulturę od swoich wędrujących i wrogich sąsiadów.

Podobny fort pośród wód odkryto również na jeziorze Tingstaede na szwedzkiej wyspie Gottland. Daje on z wczesnej epoki żelaznej i zbudowany został,

jako miejsce schronienia w czasach zamieszek. Znany szwedzki podróżnik i literat ks. Erik von Rosen natrafił przed kilku laty na szczepy tubylcze w Afryce centralnej, które zamieszkują również forty na bagnach i żyją życiem podobnym do życia dawnych mieszkańców jeziora szwedzkiego.

Mężczyźni i kobiety.

Według statystyki, w Europie na 1000 mężczyzn przypada 1024 kobiety, w Afryce 990, w Ameryce 997, w Azji 944, w Australji 812.

Wśród krajów europejskich stosunkowo najwięcej kobiet ma Norwegja: 1060 na 1000 mężczyzn. Z kolei idą: Anglja z 1059 kobietami, Szwajcarja z 1056, Hiszpanja z 1044, Portugalja z 1041, Niemcy, Austrja i Węgry z 1033, Danja z 1032, Polska z 1022, Francja z 1008. Inne państwa Europy mają mniej kobiet, niż mężczyzn. I tak np. Włochy liczą tylko 989 kobiet na 1000 mężczyzn, Belgja 985, a państwa bałkańskie około 950.

W Afryce kilka państw, w tej liczbie Egipt ma więcej kobiet, niż mężczyzn, w większości jednak krajów afrykańskich mężczyźni są liczniejsi od niewiast. Najwięcej kobiet znajduje się w Indjach Zachodnich 20 proc. więcej niż mężczyzn. W Ekwadorze na 1000 mężczyzn przypada 1129 kobiet, w Kolumbji 1058, Salwador jest jedynym państwem na świecie, gdzie liczba mężczyzn równa się liczbie kobiet. W Stanach Zjednoczonych na 1000 mężczyzn przypada tylko 978 kobiet, w Peru i Kanadzie 976, w Argentynie 942, w Brazylii 938, w Urugwaju 934, w Japonji 971 w Indjach angielskich 914, na Syberji 932, w Azji środkowej 909, na Kaukazie 898, na Cejlonie 877, w Hong-Kong 375.

Przeciętny wzrost ludzki.

Sprawa wzrostu ludzkiego należy do tych, które najbardziej obchodziły uczonych antropologów. Z różnorodnych danych wynika, że największym człowiekiem, w ciągu ostatniego stulecia, był pewien mieszkaniec Finlandji, mierzący 2.83 m. Najmniejszym zaś był pewien karzeł, urodzony na Węgrzech; miał on zaledwie 43 centymetry. Pomiędzy temi wymiarami krańcowemi są na szczęście ludzie wzrostu średniego, ten zaś w dużej mierze zależy od klimatu, zwyczajów, obyczajów, które na wzrost ludzki wywierają wpływ bardzo poważny. Mieszkańcy Patagoji np. (Ameryka Południowa) dochodzą do najwyższej przeciętnej dla ludzkiego wzrostu, mierzą bowiem 1 m. 78 cm. Buszmeni w Afryce natomiast mają przeciętną najniższą, wynosi ona bowiem zaledwie 1 m. 33 cm.

Odpowiedzi Redakcji.

Pp.: **Franciszek Lewandowski** w U.: Wszystkie nadesłane nam utwory są zupełnie dobre, ale nie wszystkie nadają się do „Roli”. „Człowiek w Wszechświecie” i „Noc ludzkości” mogłyby być umieszczone w którymś z pism ściśle literackich, ale nie w „Roli”, w której może jest mniej polotu, lecz wszystko, co zamieszczamy, jest zrozumiałe dla wszystkich Czytelników, a tego o wyżej wymienionych utworach powiedzieć nie można. Inne będą w „Roli”. Prosimy o dalsze prace, lecz pisane stylem jak najprzystępniejszym. Konkurs już zamknięty. — **Karol Miazga** w N.: Wybory zaczynają się już robić. Ogół społeczeństwa nie wiele się jeszcze nimi interesuje, gdyż na to jest dość czasu, lecz hjeny wyborcze zaczynają już węszyć, zwołują poufne i jawne zgromadzenia, szukając naobfitszego żeru. Nie zasypiają sprawy i dotychczasowi posłowie. Przecież to tak przyjemnie było brać pieniążki, a nie, albo prawie nic nie robić. Anuży się udało jeszcze na dal-

sze pięć lat. — **Stanisław Karpiel** w P.: Wolno psu na Bożą Mękę szczekać, ale Jej ugryźć nie wolno! Najlepiej nie sobie z niczego nie robić, ale iść przez życie z podniesionym czołem. Tylko ludzie słabi upadają pod nawałem przeciwności, natomiast silni duchem idą przez życie przebojem i niemal zawsze dochodzą do zamierzonego celu. — **Wanda Sasówna** w Z.: Wierszyk z fotografią otrzymaliśmy. Jeżeli dusza Pani tak piękna, jak ciało piękne, sądząc po fotografii, to żyć a nie umierać! — **Jan Kukła** w N.: Nie dziwimy się, że chciałby Pan widzieć nasze portrety w „Roli”, bo i my pragnęlibyśmy mieć podobizny naszych przyjaciół. A że ich nie umieszczamy to tylko dlatego, gdyż tak przedź niejedyn może się ludzi, że byłaby to rzecz godna widzenia. A zresztą wydawca nie chce dać na fotografię pieniędzy, gdyż mówi, że woli drukarnię zapłacić, a redaktor ich nie ma i w tem przeszkoda najważniejsza... Ale z czasem jakoś się to zrobi. Może który z nas dolarówkę wygra, o ile ją od kogo poprzednio na Mikołaja dostanie. — **Jan Kania** w Z.: Słusznie Pan pisze, że wierszyki jego jeszcze nieudolne, ale nie dziwimy się temu, gdyż ręka przyzwyczajona do ciężkiej pracy niełatwo chodzi po papierze. Ale tem zrażać się nie trzeba, gdyż my i najgorsze rzeczy naszych czytelników chętnie czytamy i cieszymy się, że chcą pisać. A czasem wśród masy plew i ładną perleńkę wyłowimy. — **Marja Radmesser** w S.: Już myśleliśmy, że Pani o nas zapomniiała. — **Wincenty Kuglin**: Wierszyk dobry, a szczególnie dla nas miły. — **Erwin Ryś** w B.: Zagadki dobre, pójdą w miarę miejsca. — **Walek Kowalczyk** w S.: Gdybyśmy wszystkie dobre wiersze

nadesłane nam natychmiast drukowali, trzeba by cała „Rola” tylko wierszami zapełnić. — **Jan Kubielas** w G.: Trudno nam myśleć o zmianie adresu, która ma nastąpić za dwa, trzy lub więcej tygodni. Dotąd każdy przysyłał zmianę adresu od zaraz. Co do kalendarza „Roli”, to i o nim pomyślmy, gdy tylko będziemy się czuć na siłach: ciężka rzecz była „Rola” w ruch wprowadzić, bo trzeba Panu wiedzieć, że wydawnictwo z nikąd pomocy finansowej nie ma, przed wojną n. p. „Rola” otrzymywała corocznie subwencję, a obecnie otrzymuje „zaproszenie” do wykupu patentu. Wprawdzie powie Pan, że na kalendarz może „Rola” zarobić, ale niema pewności, że musi zarobić, gdyby się straciło na kalendarzu, odbiłoby się nietylko na kalendarzu ale i na „Roli”. Mamy nadzieję, że z dotychczasowych czytelników „Rola” żadnego nie straci, a z pomocą dawnych czytelników nowych wciąż przybywać będzie. Cześć! — **Rudolf Tobola**. Obydwa utwory otrzymaliśmy. — **Józef Kapuściński** w L.: Otrzymaliśmy — dzięki Prenumeratę na rok 1928 już przysyłać można w tej samej wysokości co na rok 1927. — **J. W.** w Brzeżanach: Przesyłka „Roli” minęła się w drodze z listem. Pod wskazany adres numeru z bież. kwartału wysłaliśmy. Cieczki nas zjednanie dla „Roli” nowych prenumeratorów. Także i Maciusz uradowany, że na Godne Święta coś do śledzia dostanie.

Ujawniona się zgubiona książeczkę wojskową, wydaną przez P. K. U. w Sanoku na nazwisko Jan Stanek, urodzony w r. 1899 w Zarzeczcu pow. Jasło.



Zagadki do nagrody.

1. Logogryf.

(Ułożył „Yoga“).

- ☆☆☆■ Bywa w klasztorze.
- ☆☆☆☆■ Czar.
- ☆☆■ Ciężar wspak.
- ☆☆☆☆■ Dowódca wschodni.
- ☆☆☆☆■ Znajduje się w wodzie, 2p.
- ☆☆■ Swemu, w jęz. martw. [l.mn.
- ☆☆☆☆■ Miasto w Polsce.
- ☆☆☆☆■ Należą do nabiata, wspak.

Litery w pierwszym rzędzie, wstawione zamiast kwadratów, czytane z góry na dół dadzą nazwę jednej z bitew wojny światowej; w ostatnim zaś rzędzie litery czytane z dołu do góry dadzą nazwisko bohatera w tej bitwie.

II.

-
- ☆☆☆☆■ Zjawisko fizyczne wspak
- ☆☆☆☆■ Używane w meczu sło-
- ☆☆☆☆■ Cztery spółgł. [wo wspak
- ☆☆☆☆■ Litera fonetycznie wspak
- ☆☆☆☆■ Spółgłoska.

Termin nadsyłania rozwiązań upływa dnia 11 grudnia b. r.

Znaczenie zagadek z Nru 47 „Roli”: 1. Arytmograf: Feliks Kowalczyk. 2. Szarady: a) Kalwarja. b) Sasiedzi. c) Wycieczka. d) Piomienie. 3. Układanki: Kijów. Armata. Car. Sobieski. Królewiec. Parlament. Paryż. Bóbr. Kalwarja. Ave Marja. 4. Bilety wizytowe: Malarz. Mierniczy. Kompozytor. Redaktor. Komisarz. Adjunkt. 5. Przystawianka: „Na złodzieju czapka gore. Nie wywołuj wilka z lasu“.

Litery wstawione zamiast kwadracików: poziomego (od lewej do prawej) i pionowego (z góry na dół) dadzą nazwisko wodza polskiego, zaś ukośne z dołu do góry, generała francuskiego.

(Rozwiązanie tyczy się również rzędów pionowych).

2. Szarady.

(Ułożył Wł. Maniewski z D.).

Drugie pierwsze żydków święta,
Czasem nawet są kuczęta,
Samo pierwsze zna ten co na basach grywa,
To jest człowiek, co basistą u nas się nazywa,
Trzecie drugie między ludźmi, nawet między bydłem bywa,
W całym świecie różnie się nazywa
Całość (zaś to nazwisko znanego poety,
Który nieraz z Moskałami bił się na bagnet).

II.

(Ułożył Wł. Marko z K.).

Pierwsze drugie znajdziesz w rogu,
Drugie, trzecie bywa w grochu,
Pierwsze, trzecie bez „n” płyną na wodzie.
Całość raz w roku jest w modzie.

III.

(Ułożył Wł. Marko z K.).

Drugie czwarte znaczy koniec,
Gdy dobiegnie z klubu goniec,

A materia trzecia, czwarta,
Dawniej w Polsce dużo warta,
Pierwsze, czwarte do gry służą,
Całość Bogu „in laus” służy.

3. Układanki.

(Ułożył Szewczuk Włodzimierz z J.).

- 1) Okrycie drzew + rodzajnik francuski = produkt z morza.
- 2) Zaimek osb. + spółgłoska + zaimek = desenie pokojowe.
- 3) Inaczej ogień + owoce + bóg egipski = sprzęt salonowy.
- 4) Widziadło + pojedynczy głos = starożytnie miasto.

3. Zagadki.

(Ułożył Wł. Marko z K.).

I.

Czy to wprost, czy wspak
Przysłówek jest tak i tak.

II.

Na wprost jeńen z wulkanów się mieni,
Wspak na martwy język się zmienia.

III.

Na wprost imię żeńskie zdrobniale bywa,
Wspak człowiek, gdy przeczy, głową kiwa.

Za dobre rozwiązanie wszystkich powyższych zagadek przeznaczamy w nagrodę dwie książki do rozlosowania.

W oznaczonym terminie dobre rozwiązania nadesłali pp.: Piotr Wenc z S., Leon Kranz z S., Władysław Marko z K., Józef Kapuściński z L. (wierszem), Alfons Czader z S. W., „Yoga” z K., Gabrjel Wirstnik z Szcz., Ks. Stanisław Scholz z L., Michał Koszarski z D., Feliks Popielarczyk z W. D., Jan Patulski z O., Henryk Bilka-Głębiński z S., Stanisław Czaja z Szcz., Stefan Reuss z K., St. Nowak z K. (wierszem), Marja Woźniakiewicz z G. i Jan Rogoż z M. Nagrody wylosowali pp.: A. Lichorowicz z H., Ks. Stanisław Scholz z L. i Stefan Reuss z K.

Wielki Ilustrowany Kalendarz Powszechny

Do nabycia w Administracji „Roli”. — Cena wraz z przesyłką pocztową **2 zł. 75 gr.**
Pieniądze na kalendarz nadsyłane przekazami pocztowymi prosimy nadsyłać na konto pocztowe „Roli”: 406.301 z dopiskiem „Na kalendarz”.

Na odczycie.

— Ogólnie wiadomo, że ciepło rozszerza różne ciała, a zimno je kurczy. Otóż na mocy tego latem bywają dni długie, a w zimie krótkie.



Trafne strzały.

Następująca autentyczna historia zdarzyła się przed wojną. Jeden z synów Wilhelma II przyglądał się w strzelnicy wojskowej w Poczdamie, pewnemu oficerowi strzelającemu do tarczy, który pociągnąwszy za cyngiel oznajmił nim jeszcze wynik strzału został stwierdzony: „Dziewięć punktów na lewo”. „Dziesięć na dole”.

Książę wyraził swe zdziwienie owemu oficerowi, iż z taką dokładnością oznacza pole trafienia. Położył to na karb przypadku. W trakcie rozmowy, jaka się wywiązała, zaproponował oficerowi zakład o dwie butelki szampana, twierdząc, że strzelec nie będzie mógł oznaczyć z góry z całą dokładnością pięciu po sobie następujących strzałów. Oficer, uśmiechając się, zakład przyjął.

Odliczono pięć naboji i porucznik rozpoczął. Pierwszy strzał: „Pudło”.

Żołnierz kontrolujący punkty machnął chorągiewką na znak, że tarcza nie została przestrzelona. Porucznik zapowiedział drugi strzał: „Pudło”.

Wreszcie trzeci: „Pudło”.

Czwarty strzał: „Także pudło”, zapowiedział najwyraźniej młody oficer.

— Ale co pan robi? Myślałem, że pan strzela do tarczy? — zapytał zdziwiony książę.

— Ależ oczywiście, tylko ja strzelam w ten sposób, ażeby wygrać szampana, odparł dowcipniś.

Książę nie wymagał nowej próby, lecz tego samego wieczoru wypisał kwit do kasyna na dwie butelki szampana.



Gorliwy pomocnik.

Pewien pan woła na młodszego służącego:

— Janie! a co ty robisz?

— Ja, proszę pana, pomagam Piotrowi.

— Dobrze! a cóż właściwie Piotr robi?

— Piotr... hm... Piotr, proszę pana... on nic nie robi.

Aby ułatwić zachęcanie do zaprenumerowania „Roli” wszystkim nowym Prenumeratorom dajemy numera dla całości rocznika z I., II. i III-go kwartału po 2 zł. 60 gr. Prenumerata kwartału bieżącego kosztuje 3 zł. 40 gr.

Dla krawców początkujących
Samouczech kroju
ubiorów męskich.

Cena 6 zł. Wysła Adam Dusza, Dębowiec koło Jasła.

Wszyscy Czytelnicy kupujący „Rolę” w agencjach gazet, a nie mający dla kompletu wszystkich numerów „Roli”, mogą je otrzymać po nadesłaniu 25 groszy za każdy egzemplarz. Można nadsyłać także znaczkami pocztowymi w listach. Całe kwartalniki (13 egzemplarzy) taniej, bo za 2 zł. 60 gr.



Zegarki i Budziki **Zegary**
szwajcarskie

po **21, 9, 12, 18** i wyżej

Złote 6 Kar. i 14 Kar. obrączki ślubne, Pierścionki, Kolczyki, Broszki, Naszyjniki sprzedaje

Tanio!!

Leon Brüll zegarmistrz

Kraków ul. Starowiślna 29

Wykonuje wszelkie reperacje. — Kupuje stare złoto, srebro, zegarki i t. p.

Aleksander Wnękowski Introligatornia

Kraków, ul. św. Sebastjana L. 11.
oprawia książki pojedynczo i w większych nakładach, wykonuje starannie, po cenach niskich.

 Kupujcie wprost u wytwórcy! 



Powroźnicze

wyroby pierwszorzędного wykonania jak:
Liny konopne transmisyjne dla fabryk i kopalń, budowlane, do żeglugi i rolnictwa, wyroby do rybołówstwa, linki strażackie, turystyczne, drabiny linowe, sznury białe i szare, postronki na uprząż, lejce, uździenice, pasy, taśmy, szpagaty, hamaki, huštawki, siatki, konopie czesane pakuły do uszczelnień i t. p. dostarcza:

**Fabryka Powroźnicza
Stanisława Wałkowińskiego
w Krakowie-Zwierzyniec ul. Lelewela 11.**

Wysła monterów do lin transmisyjnych.
Sprzedaż częściowa i hurtowna.

Cenniki na żądanie.

 Uwaga na dokładny adres. 

Książki do nabożeństwa

Zbiorek Modlitw, Książka do nabożeństwa dla czytelnika Serca P. Jezusa, stron 512, oprawne 2 zł. 70 gr.
Przyjdź Królestwo Twoje, Książeczka do nabożeństwa dla młodzieży, stron 320. Oprawne w płótno 1'80 zł.
Ołtarzyk polskiego dziecka. Wybór modlitw i pieśni dla dzieci, stron 160, oprawne 1 zł. 30 gr.

Lekarz-dentysta

Aleksander Romm w Krośnie

w domu J. Zygmunowicza, obok kościoła OO. Kapucynów, wykonuje wszelkie zabiegi w zakres dentystryki wchodzące (wyjęcie zębów, plombowanie, zęby sztuczne na kauczuku, złocie itp.).
Przyjezdnych załatwia się natychmiast.

Giełda płodów rolniczych z dnia 29 listop. b. r.

Pszenica	51'50--52'50	Słoma długa	6'50--7'50
Żyto	00'00--00'00	Ziemniaki stoł.	0'00--0'00
Owies	37'00--38'00	Koniczyna na-	
Jęczmień	39'00--40'00	sienn. czer.	00'00--00'00
Łubin żółty	00'00--00'00	Otręby żytnie	28'50--29'00
Fasola biała	43'00--45'00	Mąka żytnia	61'50--62'00
Groch zwyk.	00'00 00'00	Mąka pszen.	81'00--81'50

Ceny rozumieją się za towar średniej handl. jakości za 100 kg.

Dla reklamy

Za 5 zł. 5 kg Miodu

lipcowego czysto-pszczelnego pod gwarancją otrzymać można we firmie:

„Pszczółka“ Kupczyńce poczta Denysów ad Tarnopol.

Wysyłka w pięcio-kilowych plombowanych puszkach.
W razie niezadowolenia zwrot należyłości.

Wysła z druku broszurka p. t.

**Ze strun duszy,
Z kwiatów polnych,
Z przedzy dymu.**

zawierająca utwory poetyckie naszych współpracowników i przyjaciół „Roli” Ireny Trzaskowskiej z Łucka Kachny Łęczynianki i Donata Lesiowskiego.
Cena egzemplarza 45 groszy wraz z przesyłką poczt.
Do nabycia w Administracji „Roli”.

Za 1 złoty wysyłam jeden Kalendarz książkowy na rok 1928 i książki poświęciowe p. t. „Do Polski”.

A. MAGURA sprzedaż książek Uhnów.

Przy przesyłaniu prenumeraty przekazaćmi pocztowymi prosimy adresować nie do Administracji „Roli” lecz: Konto pocztowe 406 301 Kraków.

OKŁADKI NA „ROLE”

twarde, mocne, gustownie wykonane z wybitym rokiem w cenie 2 zł. wraz z przesyłką pocztową wysyła Administracja „Roli”. Wysyłka następuje zaraz.

Przy przesyłaniu pieniędzy należy zaznaczyć na co są przeznaczone.

Życzenia na czekach prosimy wypisywać na środkowej części czeku, gdyż tę część otrzymujemy.